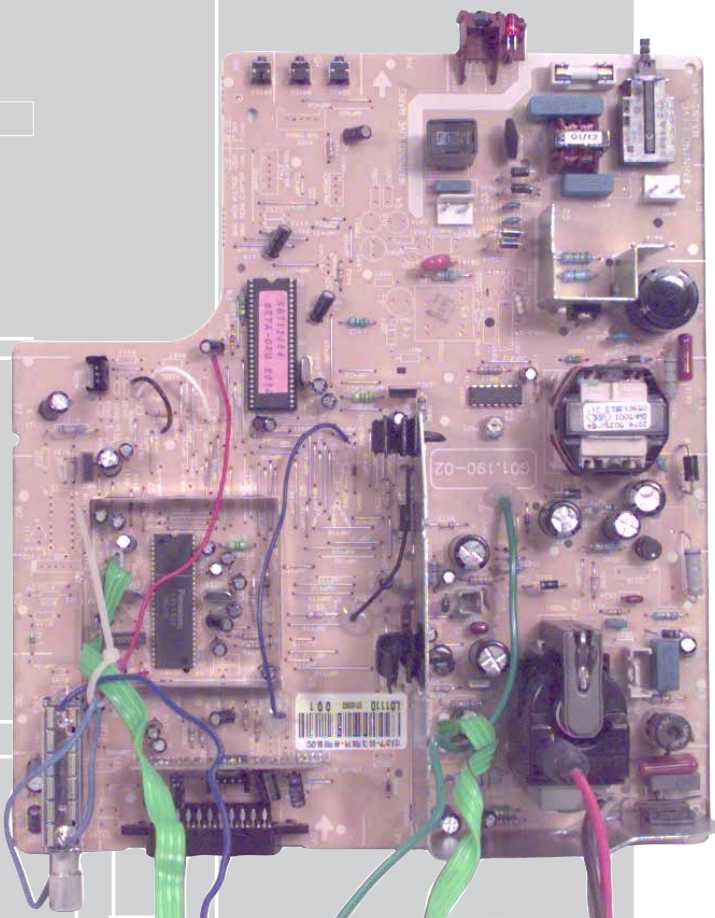


Chassis 12.5

DAVIO 37
P 37-2201 FR
GBA0500

DAVIO 55
T 55-4201 FR/TOP
GBA0600



Document supplémentaire nécessaire pour la maintenance
Additionally required Service Documents for the Complete Service

Service Manual

Sécurité
Safety

Réf. N°/Part No.
72010800000

Service Training

Chassis 12.5

Réf. N°/Part No.
© 720103507000

Réf. N°/Part Number 720100442000

Sous réserve de modifications/Subject to alteration • Printed in Germany ...

H-S 43 0302 • 8005/8015

<http://www.grundig.com>

Il y a lieu d'observer les recommandations et les prescriptions de sécurité de l'Instruction de Service "Sécurité" Réf. N° 720108000000 ainsi que les prescriptions spécifiques à chaque pays!



The regulations and safety instructions shall be valid as provided by the "Safety" Service Manual, part number 720108000000, as well as the respective national deviations.

F

Sommaire

	Page
Partie générale	1-3...1-12
Information générale	1-3
Information sur la sécurité	1-3
Information pour la maintenance	1-3
Tableaux des normes et des canaux	1-4
Caractéristiques techniques	1-7
Mode d'emploi (DAVIO 55 T55-4201 FR/TOP)	1-8
Fonctions de service et fonctions spéciales	1-10
Alignement	2-1...2-2
Circuits imprimés et schémas électriques	3-1...3-14
Schémas:	
Bloc secteur	3-1
Déviation horizontale	3-1
Déviation verticale	3-2
Schéma général	3-9
C.I. tube	3-13
Plaquette de commutateur AV	3-14
AV secteur	3-14
Variante WEB	3-14
Circuits imprimés:	
C.I. châssis principal	3-3
Oscillogrammes du châssis	3-5
C.I. tube	3-13
Plaquette de commutateur AV	3-14
AV secteur	3-14
Variante WEB	3-14
Liste de pièces détachées	4-1...4-3

GB

Table of Contents

	Page
General Section	1-3...1-12
General Notes	1-3
Safety Advices	1-3
Service Notes	1-3
Tables of Norms and Channels	1-4
Technical Data	1-7
Operating Hints (DAVIO 55 T55-4201 FR/TOP, only French)	1-8
Service and Special Functions	1-10
Alignment	2-3...2-4
Layout of the PCBs and Circuit Diagrams	3-1...3-14
Circuit Diagrams:	
Mains Section	3-1
Horizontal Deflection	3-1
Vertical Deflection	3-2
Main Circuit Diagram	3-9
CRT Board	3-13
AV Switch Board	3-14
AV Board	3-14
Option WEB	3-14
PCBs:	
Chassis Board	3-3
Oscillograms Chassis Board	3-5
CRT Panel	3-13
AV Switch Board	3-14
AV Board	3-14
Option WEB	3-14
Spare Parts Lists	4-1...4-3

F

Partie générale

Information générale

Avant d'ouvrir le boîtier toujours débrancher la fiche secteur!

Câblage

Avant de défaire les lignes, spécialement les lignes de masse, il faut repérer les connexions à chaque ensemble fonctionnel, comme par exemple le châssis principal, le C.I. Interrupteur secteur, le C.I. Commande, le C.I. Tube cathodique, le bloc de déviation, les haut-parleurs, etc.

A la fin d'une intervention, les connexions doivent être remises dans leur position d'origine afin d'éviter par après d'éventuelles défaillances ou perturbations.

Cable dereseau

Ces appareils ne peuvent être utilisés qu'avec un câble de connexion original de réseau avec bobine antiparasite intégré dans la fiche de secteur. Ce câble de réseau empêche des perturbations de réseau et est partie de l'autorisation d'appareil. Si nécessaire commandez uniquement le câble de réseau selon la liste de pièces détachées.

GB

General Section

General Notes

Before opening the cabinet disconnect the mains plug!

Wiring

Before disconnecting any leads and especially the earth connecting leads observe the way they are routed to the individual assemblies like the chassis, mains switch panel, keyboard control panel, picture tube panel, deflection unit, loudspeaker and so on.

On completion of the repairs the leads must be laid out as originally fitted at the factory to avoid later failures or disturbances.

Mains cable

The TV receiver must only be operated with an original mains connecting cable with an interference suppressor choke integrated in the mains plug. This mains cable prevents interference from the mains supply and is part of the product approval. For replacement please order exclusively the mains connecting cable specified in the spare parts list.

Information sur la sécurité

L'émission de rayons X produite par les téléviseurs est conforme aux spécifications de l'Office Fédéral de Physique et de Technique publiées le 8 Janvier 1987 (Physikalisch-Technische Bundesanstalt). La haute tension induite dans le tube et de ce fait l'émission de rayons X dépend de la précision du réglage de la tension d'alimentation +A. Après tous travaux de maintenance dans l'alimentation ou dans la déviation horizontale il y a lieu de contrôler la haute tension et au besoin de reprendre le réglage.

Les circuits de protection de l'appareil ne doivent être mis hors service que pendant un temps limité afin d'éviter tous dommages sur le châssis ou sur le tube.

En cas de remplacement du tube il est recommandé d'utiliser exclusivement le type de tube spécifié dans la liste de pièces détachées.

Safety Advice

The X-radiation developing in the sets conforms to the X-radiation Regulations (January 8, 1987), issued by the Physikalisch-Technische Bundesanstalt (federal physiochemical institution).

The high tension for the picture tube and thus the developing X-radiation depends on the precise adjustment of the +A power supply. After every repair of the power supply unit or the horizontal deflection stage it is imperative that the EHT for the picture tube is checked and re-adjusted if necessary.

To avoid consequential damages to the chassis or the picture tube the integrated protective circuits are allowed to be put out of operation only for a short time.

When replacing the picture tube use only the types specified in the spare parts lists.

Information pour la maintenance

Ligne de masse à partir de la plaquette de tube image vers la bande de masse de tube image:

La ligne de masse est serrée contre la bande de masse et soudée. S'il est nécessaire de séparer la ligne de masse, elle doit être séparée directement à la position de serrage. Lors de l'assemblage, la ligne doit être fixée mécaniquement après la fixation par de soudure.

Service Notes

Ground Wire from CRT Panel to the Ground Strap of the CRT:

The ground wire is clamped and soldered at the ground strap. To remove the wire cut it directly beside the clamp. When reassembling the wire must be secured mechanically after soldering.



Tube d'image défectueux:

Dans le cas d'un tube d'image défectueux envoyer le tube d'image au service après vente local.

Defective CRT:

In the event of a defective picture tube please send your TV set to your local After-Sales Service.

Tableaux des normes et des canaux / Tables of Norms and Channels

Bande I / Band I, Norme L/L' / Norm L/L'		
Ecart son/image / Sound/vision spacing: 6,5MHz		
Pas des canaux / Channel bandwidth: 8MHz		
Nom / Name	N° canal / Channel no.	Fréquence image / Vision carrier frequency
L 1	C 01	47,75MHz
L 2	C 02	55,75MHz
L 3	C 03	60,50MHz
L 4	C 04	63,75MHz

Bande III / Band III, Norme L/L' / Norm L/L'		
Ecart son/image / Sound/vision spacing: 6,5MHz		
Pas des canaux / Channel bandwidth: 8MHz		
Nom / Name	N° canal / Channel no.	Fréquence image / Vision carrier frequency
L 5	C 05	176,00MHz
L 6	C 06	184,00MHz
L 7	C 07	192,00MHz
L 8	C 08	200,00MHz
L 9	C 09	208,00MHz
L 10	C 10	216,00MHz

Bande IV et V / Band IV and V, Norme L/L' / Norm L/L'		
Ecart son/image / Sound/vision spacing: 6,5MHz		
Pas des canaux / Channel bandwidth: 8MHz		
Nom / Name	N° canal / Channel no.	Fréquence image / Vision carrier frequency
21	C 21	471,25MHz
22	C 22	479,25MHz
23	C 23	487,25MHz
24	C 24	495,25MHz
25	C 25	503,25MHz
26	C 26	511,25MHz
27	C 27	519,25MHz
28	C 28	527,25MHz
29	C 29	535,25MHz
30	C 30	543,25MHz
31	C 31	551,25MHz
32	C 32	559,25MHz
33	C 33	567,25MHz
34	C 34	575,25MHz
35	C 35	583,25MHz
36	C 36	591,25MHz
37	C 37	599,25MHz
38	C 38	607,25MHz
39	C 39	615,25MHz
40	C 40	623,25MHz
41	C 41	631,25MHz
42	C 42	639,25MHz
43	C 43	647,25MHz
44	C 44	655,25MHz
45	C 45	663,25MHz
46	C 46	671,25MHz
47	C 47	679,25MHz
48	C 48	687,25MHz
49	C 49	695,25MHz
50	C 50	703,25MHz
51	C 51	711,25MHz
52	C 52	719,25MHz
53	C 53	727,25MHz
54	C 54	735,25MHz
55	C 55	743,25MHz
56	C 56	751,25MHz
57	C 57	759,25MHz
58	C 58	767,25MHz
59	C 59	775,25MHz
60	C 60	783,25MHz
61	C 61	791,25MHz
62	C 62	799,25MHz
63	C 63	807,25MHz
64	C 64	815,25MHz
65	C 65	823,25MHz
66	C 66	831,25MHz
67	C 67	839,25MHz
68	C 68	847,25MHz
69	C 69	855,25MHz

Interbande / Special Channels, Norme L/L' / Norm L/L'		
Ecart son/image / Sound/vision spacing: 6,5MHz		
Pas des canaux / Channel bandwidth: 8MHz		
Nom / Name	N° canal / Channel no.	Fréquence image / Vision carrier frequency
S 1	S 01	120,75MHz
S 2	S 02	128,75MHz
S 3	S 03	136,75MHz
S 4	S 04	144,75MHz
S 5	S 05	152,75MHz
S 6	S 06	160,75MHz
S 7	S 07	168,75MHz
S 8	S 08	176,75MHz
S 9	S 09	184,75MHz
S 10	S 10	192,75MHz
S 11	S 11	200,75MHz
S 12	S 12	208,75MHz
S 13	S 13	216,75MHz
S 14	S 14	224,75MHz
S 15	S 15	232,75MHz
S 16	S 16	240,75MHz
S 17	S 17	248,75MHz
S 18	S 18	256,75MHz

Hyperbande Euro / Special Channels, Norme L/L' / Norm L/L'		
Ecart son/image / Sound/vision spacing: 6,5MHz		
Pas des canaux / Channel bandwidth: 8MHz		
Nom / Name	N° canal / Channel no.	Fréquence image / Vision carrier frequency
S 19	S 19	264,75MHz
S 20	S 20	272,75MHz
S 21	S 21	280,75MHz
S 22	S 22	288,75MHz
S 23	S 23	296,75MHz
S 24	S 24	303,25MHz
S 25	S 25	311,25MHz
S 26	S 26	319,25MHz
S 27	S 27	327,25MHz
S 28	S 28	335,25MHz
S 29	S 29	343,25MHz
S 30	S 30	351,25MHz
S 31	S 31	359,25MHz
S 32	S 32	367,25MHz
S 33	S 33	375,25MHz
S 34	S 34	383,25MHz
S 35	S 35	391,25MHz
S 36	S 36	399,25MHz
S 37	S 37	407,25MHz
S 38	S 38	415,25MHz
S 63	S 63	423,25MHz
S 64	S 64	431,25MHz
S 65	S 65	439,25MHz
S 66	S 66	447,25MHz
S 67	S 67	455,25MHz
S 68	S 68	463,25MHz

Interbande / Special Channels, Norme L/L' / Norm L/L'		
Ecart son/image / Sound/vision spacing: 6,5MHz		
Pas des canaux / Channel bandwidth: 12MHz		
Nom / Name	N° canal / Channel no.	Fréquence image / Vision carrier frequency
B	S 39	116,75MHz
C	S 40	128,75MHz
D	S 41	140,75MHz
E	S 42	152,75MHz
F	S 43	164,75MHz
G	S 44	176,75MHz
H	S 45	188,75MHz
I	S 46	200,75MHz
J	S 47	212,75MHz
K	S 48	224,75MHz
L	S 49	236,75MHz
M	S 50	248,75MHz
N	S 51	260,75MHz
O	S 52	272,75MHz
P	S 53	284,75MHz
Q	S 54	296,75MHz
R	S 55	308,75MHz
S	S 56	320,75MHz
T	S 57	332,75MHz
U	S 58	344,75MHz
V	S 59	356,75MHz
W	S 60	368,75MHz
X	S 61	380,75MHz
Y	S 62	392,75MHz

Interbande / Special Channels, Norme L/L' / Norm L/L'		
Ecart son/image / Sound/vision spacing: 6,5MHz		
Pas des canaux / Channel bandwidth: 10,5MHz		
Nom / Name	N° canal / Channel no.	Fréquence image / Vision carrier frequency
S 70	S 70	120,75MHz
S 71	S 71	131,25MHz
S 72	S 72	141,75MHz
S 73	S 73	152,25MHz
S 74	S 74	162,75MHz
S 75	S 75	173,25MHz
S 76	S 76	183,75MHz
S 77	S 77	194,25MHz
S 78	S 78	204,75MHz
S 79	S 79	215,25MHz
S 80	S 80	225,75MHz
S 81	S 81	236,25MHz
S 82	S 82	246,75MHz
S 83	S 83	257,25MHz
S 84	S 84	267,75MHz
S 85	S 85	278,25MHz
S 86	S 86	288,75MHz
S 87	S 87	299,25MHz
S 88	S 88	309,75MHz
S 89	S 89	320,25MHz
S 90	S 90	330,75MHz
S 91	S 91	341,25MHz
S 92	S 92	351,75MHz
S 93	S 93	362,25MHz
S 94	S 94	372,75MHz
S 95	S 95	383,25MHz
S 96	S 96	393,75MHz
S 97	S 97	404,25MHz
S 98	S 98	414,75MHz
S 99	S 99	425,25MHz
S 69	S 69	435,75MHz

Bande I / Band I, Norme B/G / Norm B/G		
Ecart son/image / Sound/vision spacing: 5,5MHz		
Pas des canaux / Channel bandwidth: 7MHz		
Nom / Name	N° canal / Channel no.	Fréquence image / Vision carrier frequency
E 1	C 01	46,25MHz
E 2	C 02	48,25MHz
E 3	C 03	55,25MHz
E 4	C 04	62,25MHz

Bande III / Band III, Norme B/G / Norm B/G		
Ecart son/image / Sound/vision spacing: 5,5MHz		
Pas des canaux / Channel bandwidth: 7MHz		
Nom / Name	N° canal / Channel no.	Fréquence image / Vision carrier frequency
E 5	C 05	175,25MHz
E 6	C 06	182,25MHz
E 7	C 07	189,25MHz
E 8	C 08	196,25MHz
E 9	C 09	203,25MHz
E 10	C 10	210,25MHz
E 11	C 11	217,25MHz
E 12	C 12	224,25MHz

Bande IV et V / Band IV and V, Norme B/G / Norm B/G		
Ecart son/image / Sound/vision spacing: 5.5MHz(B/G)		
Pas des canaux / Channel bandwidth: 8MHz		
Nom / Name	N° canal / Channel no.	Fréquence image / Vision carrier frequency
21	C 21	471,25MHz
22	C 22	479,25MHz
23	C 23	487,25MHz
24	C 24	495,25MHz
25	C 25	503,25MHz
26	C 26	511,25MHz
27	C 27	519,25MHz
28	C 28	527,25MHz
29	C 29	535,25MHz
30	C 30	543,25MHz
31	C 31	551,25MHz
32	C 32	559,25MHz
33	C 33	567,25MHz
34	C 34	575,25MHz
35	C 35	583,25MHz
36	C 36	591,25MHz
37	C 37	599,25MHz
38	C 38	607,25MHz
39	C 39	615,25MHz
40	C 40	623,25MHz
41	C 41	631,25MHz
42	C 42	639,25MHz
43	C 43	647,25MHz
44	C 44	655,25MHz
45	C 45	663,25MHz
46	C 46	671,25MHz
47	C 47	679,25MHz
48	C 48	687,25MHz
49	C 49	695,25MHz
50	C 50	703,25MHz
51	C 51	711,25MHz
52	C 52	719,25MHz
53	C 53	727,25MHz
54	C 54	735,25MHz
55	C 55	743,25MHz
56	C 56	751,25MHz
57	C 57	759,25MHz
58	C 58	767,25MHz
59	C 59	775,25MHz
60	C 60	783,25MHz
61	C 61	791,25MHz
62	C 62	799,25MHz
63	C 63	807,25MHz
64	C 64	815,25MHz
65	C 65	823,25MHz
66	C 66	831,25MHz
67	C 67	839,25MHz
68	C 68	847,25MHz
69	C 69	855,25MHz

Interbande / Special Channels, Norme B/G / Norm B/G		
Ecart son/image / Sound/vision spacing: 5,5MHz		
Pas des canaux / Channel bandwidth: 7MHz		
Nom / Name	N° canal / Channel no.	Fréquence image / Vision carrier frequency
S 1	S 01	105,25MHz
S 2	S 02	112,25MHz
S 3	S 03	119,25MHz
S 4	S 04	126,25MHz
S 5	S 05	133,25MHz
S 6	S 06	140,25MHz
S 7	S 07	147,25MHz
S 8	S 08	154,25MHz
S 9	S 09	161,25MHz
S 10	S 10	168,25MHz
S 11	S 11	231,25MHz
S 12	S 12	238,25MHz
S 13	S 13	245,25MHz
S 14	S 14	252,25MHz
S 15	S 15	259,25MHz
S 16	S 16	266,25MHz
S 17	S 17	273,25MHz
S 18	S 18	280,25MHz
S 19	S 19	287,25MHz
S 20	S 20	294,25MHz

Hyperbande Euro / Special Channels, Norme B/G / Norm B/G		
Ecart son/image / Sound/vision spacing: 5,5MHz		
Pas des canaux / Channel bandwidth: 8MHz		
Nom / Name	N° canal / Channel no.	Fréquence image / Vision carrier frequency
S 21	S 21	303,25MHz
S 22	S 22	311,25MHz
S 23	S 23	319,25MHz
S 24	S 24	327,25MHz
S 25	S 25	335,25MHz
S 26	S 26	343,25MHz
S 27	S 27	351,25MHz
S 28	S 28	359,25MHz
S 29	S 29	367,25MHz
S 30	S 30	375,25MHz
S 31	S 31	383,25MHz
S 32	S 32	391,25MHz
S 33	S 33	399,25MHz
S 34	S 34	407,25MHz
S 35	S 35	415,25MHz
S 36	S 36	423,25MHz
S 37	S 37	431,25MHz
S 38	S 38	439,25MHz
S 39	S 39	447,25MHz
S 40	S 40	455,25MHz
S 41	S 41	463,25MHz

Caractéristiques techniques / Technical Data

	DAVIO 37 P 37-2201 FR Châssis 12.5	DAVIO 55 T 55-4201 FR/TOP Châssis 12.5
Tube image / Picture Tube		
Taille de l'image Visible picture	34cm	51cm
Taille du tube Screen diagonal	37cm (14") Black Matrix, Philips/90°	55cm (21"), FST, Black Matrix, Philips/90°, (Thomson/Samsung)
Angle de déviation Deflection angle	90°	90°
Fréquence image Vertical frequency	50Hz	50Hz
Electronique / Electronic		
Nombre de programmes mémorisables Programme positions	99 + 2 AV	99 + 2 AV
Tuner	PLL fréquence synthesizer Tuning UHF/VHF PLL frequency synthesizer tuning UHF/VHF	
Normes de réception TV TV-Standards	B/G, L/L' PAL, SECAM, via AV: NTSC 4.43MHz	B/G, L/L' PAL, SECAM, via AV: NTSC 4.43MHz
Télétexte Teletext	-	7 pages de text TOP/FLOF 7 pages TOP/FLOF-text
Puissance musicale Music power	Mono 5W	Mono 5W
Connexions en façade / Connections Front		
Casque Headphones	Prise jack 3,5mm mono, met le haut-parleur incorporé hors service Mono 3.5mm jack, aswitch off inserted speaker	
Cinch AV	1 x Entrée SBAS 1 x CCVS Video/in 1 x Audio/in (AV 2 Position)	1 x Entrée SBAS 1 x CCVS Video/in 1 x Audio/in (AV 2 Position)
Connexions au dos / Connections Rear Panel		
Euro AV 1 (noire/black)	Entrée/sortie FBAS, Entrée RVB, Entrée Audio CCVS in-/output, RGB input, audio input	Entrée/sortie FBAS, Entrée RVB, Entrée Audio CCVS in-/output, RGB input, audio input
Antenne Antenna	Prise coaxiale DIN 45325 Coaxial socket acc. DIN 45325	Prise coaxiale DIN 45325 Coaxial socket acc. DIN 45325
Alimentation / Mains Stage		
Tension secteur (Plage de variation) Mains voltage (variable)	230V ±15%	230V ±15%
Fréquence Mains frequency	50 / 60Hz	50 / 60Hz
Consommation normale Power consumption	env./ca. 40W	env./ca. 50W
Consommation en veille Standby consumption	env./ca. 4W	env./ca. 4W

Ce chapitre contient des extraits du mode d'emploi.

Pour toutes informations supplémentaires veuillez vous référer au mode d'emploi spécifique à chaque appareil, dont le numéro de référence est indiqué dans la liste de pièces détachées.

PRÉSENTATION

La télécommande



- Arrête le téléviseur (mode de veille).
- 0 ... 9** Met en marche le téléviseur à partir du mode veille (Stand-by) ; sélectionne directement les chaînes de télévision.
- 0** Sélectionne directement les numéros de chaînes AV 1 et AV 2.
- i** Permet d'appeler le »Dialog Center« ; sélectionne la page de menu précédente.
- Son marche /arrêt (silence).
- P+ P-** Met en marche le téléviseur à partir du mode veille (uniquement »P+«) ; sélectionne les chaînes progressivement ; permet de déplacer le curseur vers le haut/bas.
- Modifie le volume ; permet de déplacer le curseur vers la droite/gauche.
- OK** Active différentes fonctions et enregistre les réglages ;
- TXT** Commute entre le mode Télétexte et le mode TV ; désactive la fonction Menu.
- Z** Active la fonction zapping ; permet de zapper entre deux chaînes.
- (rouge) Ouvre le menu »Image« ; en mode Télétexte, permet de retourner à la page précédente.
- (vert) Active/désactive 1 heure ; en mode Télétexte, permet de passer à la page suivante.
- II (jaune)** Sélectionne le chapitre souhaité en mode Télétexte
- (bleu) Appelle les fonctions du menu ; sélectionne le thème souhaité en mode Télétexte.
- TV-G** Sans fonction.
- PIP** Sans fonction.
- Commute entre Grande image et Image grand format.
- ?** Affiche les informations relatives aux programmes.
- VCR/SAT** Pour utiliser les fonctions générales d'un magnétoscope GRUNDIG ou bien un récepteur satellite, appuyez sur la touche »VCR« ou »SAT« et maintenez la enfoncée. Appuyez ensuite sur la touche souhaitée. Les fonctions que vous pouvez commander à distance dépendent du modèle de l'appareil. Essayez-les tout simplement.

RÉGLAGES

Réglage des chaînes de télévision – automatique (avec la recherche ATS)

Le téléviseur est équipé d'une recherche automatique des chaînes.

Après avoir lancé la recherche ATS, vous pouvez trier les chaînes de télévision dans l'ordre de votre choix.

Votre téléviseur dispose de 99 numéros de chaînes qui peuvent être affectés au choix aux chaînes de télévision de l'antenne ou du câble.

Vous pouvez également effacer du tableau des programmes les chaînes de télévision trouvées plusieurs fois ou dont la qualité de réception est médiocre.

La procédure décrite ci-dessous a lieu uniquement lors de la première mise en marche du téléviseur.

- 1 Appuyez sur la touche »IO« du téléviseur pour commuter l'appareil en mode veille (Stand-by), puis appuyez sur »P+« sur la télécommande pour mettre le téléviseur en marche.
– Le menu »Sprachauswahl« (Choix de la langue) s'affiche.

- 2 Sélectionnez la langue en appuyant sur »P+« ou »P-«, puis confirmez en appuyant sur »OK«.
– Le menu »Sélectionner le pays« s'affiche.

- 3 Sélectionnez votre pays en appuyant sur »P+« ou »P-«, puis confirmez en appuyant sur »OK«.

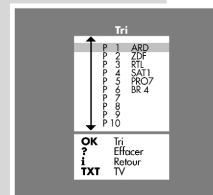
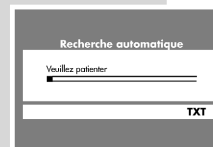
Remarque :

Si votre pays n'est pas affiché, sélectionnez la ligne » «.

– Le menu »Recherche automatique« s'affiche et la recherche automatique est lancée.

– La recherche peut – selon le nombre de chaînes de télévision reçues – durer une minute et plus.

– Une fois la recherche terminée, le téléviseur passe au numéro de chaîne 1 et le menu »Tri« s'affiche.



Tri des chaînes de télévision

- 1 Sélectionnez la chaîne que vous souhaitez déplacer dans le menu »Tri« avec »P+« ou »P-«.
- 2 Sélectionnez la chaîne de télévision en appuyant sur »OK«.
- 3 Sélectionnez le nouveau numéro de chaîne en appuyant sur »P+« ou sur »P-«.
- 4 Mémorisez le réglage avec »OK«.

Remarque :

Pour trier d'autres chaînes de télévision, répétez les points 1 à 4.

REGLAGES

Effacer des chaînes de télévision

- 1 Sélectionnez la chaîne que vous souhaitez effacer dans le menu »Tri« avec »P+« ou »P-«.
- 2 Effacez la chaîne de télévision en appuyant sur »?«.

Remarque :


Pour effacer d'autres chaînes de télévision, répétez les points 1 et 2.

Fin des réglages

- 1 Appuyez sur »TXT« pour terminer ces réglages.

Réglage de l'image

Réglage de la luminosité, de la couleur, du contraste, de la netteté et de la teinte

- 1 Ouvrez le menu »Image« en appuyant sur »«.
– Le menu »Image« apparaît.
- 2 Sélectionnez la ligne »Luminosité«, »Couleur«, »Contraste«, »Netteté« ou »Tint« (Teinte) (Affichage de »Tint« uniquement pour réception NTSC) avec »P+« ou »P-«, puis réglez la valeur souhaitée avec »◀« ou »▶«.
- 3 Terminez le réglage en appuyant sur »TXT«.

Activer les valeurs réglées en usine pour le réglage de l'image

Vous pouvez effacer l'ensemble des réglages que vous avez effectués vous-même en activant les valeurs réglées en usine pour le réglage de l'image.

- 1 Ouvrez le menu »Dialog Center« en appuyant sur »i«.
- 2 Sélectionnez la ligne »Service« avec »P+« ou »P-«, puis confirmez avec »OK«.
- 3 Sélectionnez la ligne »Réglages usine« avec »P+« ou »P-«, puis confirmez avec »OK«.
- 4 Terminez le réglage en appuyant sur »TXT«.

Remarque :

La ligne »Code service« est réservée exclusivement aux revendeurs agréés.

FONCTIONS CONFORT

Saisie de l'heure d'arrêt avec la fonction Arrêt programmé

La fonction Arrêt programmé (SleepTimer) vous permet de saisir une heure de mise à l'arrêt du téléviseur. Une fois l'heure de mise à l'arrêt atteinte, le téléviseur passe en mode veille (Stand-by).

- 1 Ouvrez le menu »Dialog Center« en appuyant sur »i«.
- 2 Sélectionnez la ligne »Arrêt progr.« en appuyant sur »P+« ou sur »P-«.
- 3 Réglez l'heure d'arrêt souhaitée (de 01 à 99 minutes) en saisissant deux chiffres avec »1...0«.
- 4 Terminez le réglage en appuyant sur »TXT«.

Remarque :

Pour effacer l'heure d'arrêt, sélectionnez à nouveau la ligne »Arrêt progr.« dans le menu »Dialog Center« et appuyez deux fois sur »0«.

Sécurité enfants

Activer la sécurité enfants

- 1 Ouvrez le menu »Dialog Center« en appuyant sur »i«.
- 2 Sélectionnez la ligne »Sécurité enfants« en appuyant sur »P+« ou »P-«.
– La barre des chiffres apparaît en »rouge«.
- 3 Entrez les quatre chiffres de votre code avec les touches numériques »0...9«.

Remarque :

La sécurité enfants est activée dès que vous avez saisi votre code à quatre chiffres. Nous vous conseillons de noter votre code secret.

- 4 Terminez le réglage en appuyant sur »TXT«.
– La sécurité enfants est activée, après mise à l'arrêt et remise en marche du téléviseur. Le »Dialog Center« apparaît à l'écran. La ligne »Sécurité enfants« apparaît en rouge, toutes les fonctions sont verrouillées.

Désactiver momentanément la sécurité enfants

- 1 Mettez le téléviseur en marche et entrez les quatre chiffres de votre code avec les touches numériques »0...9«.
– L'image apparaît sur le téléviseur. La sécurité enfants est réactivée après mise à l'arrêt puis remise en marche du téléviseur.

Désactiver la sécurité enfants

- 1 Mettez le téléviseur en marche.
- 2 Saisissez votre code secret à quatre chiffres avec les touches numériques »0...9«.
– L'image apparaît sur le téléviseur.
- 3 Ouvrez le menu »Dialog Center« en appuyant sur »i«.
- 4 Sélectionnez la ligne »Sécurité enfants« en appuyant sur »P+« ou »P-«.
- 5 Entrez les quatre chiffres de votre code avec les touches numériques »0...9«.
- 6 Terminez le réglage en appuyant sur »TXT«.
– La sécurité enfants est désactivée.

Fonctions de service et fonctions spéciales**Service and Special Functions**

Activer le mode de service: Touche "i" (Centre de dialogue) → Service → "OK" → Code de Service "8500". Les menus 1 à 4 sont appelés par les touches "rouge", "vert", "jaune" et "bleu".

Start of the Service Mode: Via "i" (Dialog Center) → Service → "OK" → Service Code "8500". Activate menus 1 to 4 via buttons "red", "green", "yellow" and "blue".

End the Service Mode: Press button "TXT".

1. Réglages de base

Le tableau suivant montre tous les réglages de base dans le mode de service. Tous les réglages marqués par * et ** doivent être effectués de plus après l'alignement de base (page 2 - 1).

1. Basic Settings

The following table shows all basic settings in the service mode. In addition all values marked with * and ** must be adjusted according to adjustment (page 2 - 3).

Menu	Point de menu Point of Menu ▼ ou/or ▲	Réglage Adjustment ◀ ou/or ▶	Remarque Hint	Appareil / Type of Set		
				DAVIO 37 P37-2201 FR	DAVIO 55 P55-4201 FR/TOP	
Menu 1 (touche "rouge" / button "red")	Tuner	SHARP&ALPS	Version du tuner / version of tuner			
		PHILIPS	Version du tuner / version of tuner	x	x	
		P.SONIC	Version du tuner / version of tuner			
		TEMIC	Version du tuner / version of tuner			
	AGC	voir alignement/ see adjustment		19*	19*	
	2.AGC	voir alignement/ see adjustment		14*	14*	
	ST.BY	YES	Veille automatique >10min. Sans signal/ automatic standby >10 min. without signal		x	x
		NO	Veille automatique "non" / automatic standby "off"			
	AV2	YES	Prise AV2 sur la face avant/AV2 socket at front side		x	x
		NO	Seulement prise AV1 sur la face arrière/ only AV1 socket at rear side			
	HOTEL	YES	Mode hôtel "oui" / hotel mode "on"			
		NO	Mode hôtel "non" / hotel mode "off"		x	x
	H.VOL	Valeur/Value	Volume maximum si HOTEL = OUI / maximum volume when HOTEL = YES			
	VERS.	WEST	PAL B/G			
		EAST	PAL/SECAM B/G, D/K			
		FRANCE	PAL/SECAM/NTSC4.43MHz B/G, I, L/L'		x	x
		MIDDLE EAST	PAL/SECAM/NTSC4.43+3.58MHz B/G, I, D/K, M'			
	TEXT	NO TEXT	Pas de télétexte/ no teletext		x	
		DEFAULT	Téletexte / teletext			
		FASTTEXT	Fasttext			
TOPTXT		Toptext				
TOPTXT+FASTTEXT		Toptext+Fasttext			x	
OEM	OFF	Couleurs OSD bleu/blanc / OSD colours blue/white		x	x	
	A	Couleurs OSD rouge/blanc / OSD colours red/white				
	B	Couleurs OSD bleu/Ccyan / OSD colours blue/cyan				
BGBPF		Non utilisé / not used				
VIDEO	voir alignement/ see adjustment					

* Valeur médiane / Average Value

** Valeur médiane, avec tubes d'image Philips 20"/21" valeur de réglage "20" / Average Value, for Philips 20"/21" CRTs Adjust to value "20"

Menu	Point de menu Point of Menu ▼ ou/or ▲	Réglage Adjustment ◀ ou/or ▶	Remarque Hint	Appareil / Type of Set	
				DAVIO 37 P37-2201 FR	DAVIO 55 P55-4201 FR/TOP
Menu 2 (touche "verte" / button "green")	H.POS	voir alignement/ see adjustment	Position horizontale / horizontal position	14*	14*
	V.POS	voir alignement/ see adjustment	Position verticale / vertical position	4*	4*
	V.HEI	voir alignement/ see adjustment	Taille verticale / vertical size	64*	81*
	LNRTY	voir alignement/ see adjustment	Linéarité verticale / vertical linearity	46*	47*
	S-COR	voir alignement/ see adjustment	Correction S / S correction	0*	0*
	Y.DLY			0	0
	OSD.H	voir alignement/ see adjustment	Position OSD horizontale / horizontal OSD position	25*	25*
	OSD.V	voir alignement/ see adjustment	Position OSD verticale / vertical OSD position	33*	33*
Menu 3 (touche "jaune" / button "yellow")	R.CUT	voir alignement/ see adjustment	Valeur de coupure "rouge" / Cut off value "red"	127**	126**
	G.CUT	voir alignement/ see adjustment	Valeur de coupure "verte" / Cut off value "green"	128**	128**
	B.CUT	voir alignement/ see adjustment	Valeur de coupure "bleue" / Cut off value "blue"	124**	121**
	R.DRV	voir alignement/ see adjustment	Balance de blanc "valeur rouge" /white balance "red" value	59*	55*
	B.DRV	voir alignement/ see adjustment	Balance de blanc "valeur bleue" / white balance "blue" value	53*	56*
	SCRN	voir alignement/ see adjustment	Réglage de la tension grille-écran / screen grid voltage adjustment		
	SECBL	voir alignement/ see adjustment	Niveau de noir SECAM / SECAM black level	48*	48*
Menu 4 (touche "bleue" / button "blue")	AFT38	voir alignement/ see adjustment	Réglage AFC 38,9MHz / AFC adjustment 38.9MHz	40*	40*
	AFT33	voir alignement/ see adjustment	Réglage AFC 33,9MHz / AFC adjustment 33.9MHz	61*	61*
Menu 5 (touche "F" / button "F")	F.VOL		Réglage d'usine de volume / Factory Value Volume	25	25
	F.BRI		Réglage d'usine de luminosité / Factory Value Brightness	32	32
	F.COL		Réglage d'usine de couleur / Factory Value Colour	32	32
	F.CON		Réglage d'usine de contraste / Factory Value Contrast	19	22
	F.SHA		Réglage d'usine de netteté / Factory Value Sharpness	16	16
	F.TIN		Réglage d'usine de teinte / Factory Value Tint	32	32
	M.CON		Réglage d'usine de contraste minimum / Factory Value Contrast Minimum	12	16

* Valeur médiane / Average Value

** Valeur médiane, avec tubes d'image Philips 20"/21" valeur de réglage "20" / Average Value, for Philips 20"/21" CRTs Adjust to value "20"

2. Remplacement du puce mémoire IC402

Après le remplacement du IC402 il faut effectuer tous les réglages dans le mode de service suivant le tableau "Réglages de base" (point 1).

3. Mode hôtel

3.1 Activer le mode hôtel

Le mode hôtel est activé dans le mode de service (menu 1).

Sélectionner le point de menu "Hôtel" par la touche ▼ ou ▲, puis sélectionner "Oui" avec la touche ◀ ou ▶. Quitter ensuite le mode de service.

Lorsque le mode hôtel est activé:

- Dans le "Dialog Center" seulement le "Arrêt prog." ne peut plus être sélectionné.
- Le volume sonore sélectionné en dernier est le volume maximal qui est mémorisé (H.VOL dans le menu 1 dans le mode de service).

3.2 Désactiver le mode hôtel

Maintenir enfoncée la touche "I" de la télécommande tout en mettant l'appareil en service par la touche secteur. Sélectionner le point de menu "Hôtel" dans le menu 1 dans le mode de service par la touche ▼ ou ▲ puis sélectionner "Non" par la touche ◀ ou ▶.

4. Désactiver en permanence la clé parentale

Entrer le numéro "7038" pour désactiver la clé parentale en permanence.

5. ATS-Reset (Automatic Tuning System)

Amener la touche secteur en position "MARCHE" tout en appuyant sur la touche de la télécommande "▶" → Sélection de la langue → Sélection du pays → "OK".

Le système de recherche automatique de programmes s'arrête sur chaque émetteur digne d'être reçu (AFC et coïncidence) et mémorise automatiquement les données d'émission avec le standard correspondant. Ensuite la recherche continue.

Appuyer sur la touche "TXT" pour quitter la recherche ATS. Si la fonction ATS est quittée avant qu'un émetteur soit trouvé, la fonction ATS est relancée automatiquement après la mise en service de l'appareil.

6. Numéro de version du logiciel

Le numéro de version du logiciel est affiché après avoir quitté le mode de service.

7. Réglages d'usine

Appeler les réglages d'usine par la touche "i" (Dialog Center) → Service → "OK" → Réglages d'usine, puis mémoriser par "OK".

8. Numéro de programme maximal (point d'inversion):

Lorsque la fonction ATS est terminée, le point d'inversion est ajouté automatiquement à la fin du tableau d'émetteurs (affichage 0000) et peut être déplacé dans le tableau comme toute autre position de programme.

2. Change of the Memory IC402

After changing IC402 all settings in the service mode must be done according to the table "Basic Settings" (point 1).

3. Hotel Mode

3.1 Activating the Hotel Mode

The Hotel Mode can be activated via Service Mode (menu 1).

Select point of menu "Hotel" with button ▼ or ▲, with button ◀ or ▶ set to "YES". End the Service Mode.

With activated Hotel Mode:

- only the "SLEEP TIMER" can be selected in the "Dialog Center".
- the last volume setting is stored as the maximum level possible (H.VOL in menu 1 of the Service Mode).

3.2 Deactivating the Hotel Mode

Press and hold button "I" on the remote control handset while switching the TV set on with the mains switch. Select point of menu "Hotel" in menu 1 of Service Mode via button ▼ or ▲, set with button ◀ or ▶ to "NO".

4. Cancelling the Parental Lock Continuously

To cancel the parental lock enter the number "7038".

5. ATS Reset (Automatic Tuning System)

Press the power "ON" button while pressing button "▶" on the Remote Control → Language Selection → Country Selection → "OK".

The ATS system stops at every station of acceptable reception quality (AFC and coincidence) and stores the station data and the respective standard automatically. The system then continues searching.

Pressing the "TXT" button stops the ATS function. If ATS will be stopped before storing anyone station, ATS will start again when switching on the TV again.

6. Software Version Number

The software version number is shown after ending the service mode.

7. Presets

Press Button "i" to select "Preset" via the Dialog Center → Service → "OK" → "Factory settings", store with "OK".

8. Maximum Programme Number (Reversing Point):

The reversing point will be automatically added to the station table (indication 0000) and can be sorted like each other channel station.

F Alignement

Activer le mode de service: Touche "i" (Dialog Center) → Service → "OK" → Service Code "8500".
Désactiver le mode de service: Appuyer sur la touche "TXT".

Appareils de mesure: Oscilloscope 100MHz avec sonde 10:1, voltmètre numérique, générateur de mire couleur.

Travaux de maintenance suite au remplacement ou à la réparation de:

- **Bloc secteur:** Réglage 1
- **FI:** Réglage 2
- **IC101 (IC vidéo), EEPROM:** Réglage 2
- **Tube image, plaquette du tube image:** Réglages 6...8
- **Etage de déviation:** Réglage 7
- **IC402:** Réglages 2...5 et 7...8

Réglage	Préparatifs	Procédure d/de réglage																																				
1. Tension +B	<p>Verifier et régler si nécessaire après chaque réparation et avant chaque alignement</p> <p>Luminosité: minimum Contraste: minimum Voltmètre numérique: à la cathode D610</p>	<p>Régler la tension +B avec P601 sur les valeurs suivantes:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Taille</th> <th>Tube image</th> <th>Valeur de tension</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>14"</td><td>A34EAC01X06</td><td>105V</td></tr> <tr><td>20"</td><td>A48EJW011X21</td><td>116V</td></tr> <tr><td>20"</td><td>A48ECR43X51</td><td>118V</td></tr> <tr><td>20"</td><td>A48EKB01X01</td><td>119V</td></tr> <tr><td>21"</td><td>A51EER33X41</td><td>118V</td></tr> <tr><td>21"</td><td>A51EFS83X191</td><td>110V</td></tr> <tr><td>21"</td><td>A51EAL155X01</td><td>115V</td></tr> <tr><td>21"</td><td>A51EAL135X01</td><td>115V</td></tr> <tr><td>21"</td><td>A51EAL135X02</td><td>115V</td></tr> <tr><td>21"</td><td>A51QAE320X67</td><td>118V</td></tr> <tr><td>21"</td><td>A51EKE01X01</td><td>115V</td></tr> </tbody> </table>	Taille	Tube image	Valeur de tension	14"	A34EAC01X06	105V	20"	A48EJW011X21	116V	20"	A48ECR43X51	118V	20"	A48EKB01X01	119V	21"	A51EER33X41	118V	21"	A51EFS83X191	110V	21"	A51EAL155X01	115V	21"	A51EAL135X01	115V	21"	A51EAL135X02	115V	21"	A51QAE320X67	118V	21"	A51EKE01X01	115V
Taille	Tube image	Valeur de tension																																				
14"	A34EAC01X06	105V																																				
20"	A48EJW011X21	116V																																				
20"	A48ECR43X51	118V																																				
20"	A48EKB01X01	119V																																				
21"	A51EER33X41	118V																																				
21"	A51EFS83X191	110V																																				
21"	A51EAL155X01	115V																																				
21"	A51EAL135X01	115V																																				
21"	A51EAL135X02	115V																																				
21"	A51QAE320X67	118V																																				
21"	A51EKE01X01	115V																																				
2. FI	<p>Activer le mode de service, choisir le menu 1 (touche "rouge"). Sélectionner "Vidéo" par la touche ▼.</p>	<p>Sélectionner "NEW" par ►, désactiver le mode de service.</p>																																				
Normes B/G, D/K, I	<p>Injecter une mire normalisée. Accord fin sur "00". Mémoriser avec OK. Activer le mode de service, choisir le menu 4 (touche "bleue"). A l'aide de la touche ▼ ou ▲, sélectionner "AFT38".</p>	<p>A l'aide de la touche ◀ ou ►, régler la valeur hex droite sur 78-7C (exemple: AFT38 87 79). Désactiver le mode de service.</p>																																				
Norme SECAM L/L'	<p>Injecter une mire normalisée. Accord fin sur "00". Mémoriser avec OK. Activer le mode de service, choisir le menu 4 (touche "bleue"). A l'aide de la touche ▼ ou ▲, sélectionner "AFT33".</p>	<p>A l'aide de la touche ◀ ou ►, régler la valeur hex droite sur 78-7C (exemple: AFT33 87 79). Désactiver le mode de service.</p>																																				
3. Tuner-AGC	<p>Oscilloscope 100MHz: Canal A: Contact tuner 11 Masse: Tuner</p> <p>Générateur de mire couleur: Injecter une mire d'échelle de couleur (avec porteuse son désactivée) via l'antenne: Canal 32; 70±1dBµV.</p> <p>Activer le mode de service, choisir le menu 1 (touche "rouge"). A l'aide de ▼ ou ▲, sélectionner "AGC".</p>	<p>A l'aide de la touche ◀ ou ►, régler les tensions suivantes:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Norme</th> <th>Valeur</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>Norme PAL B/G</td><td>820mV_{ss} ±20mV_{ss}</td></tr> <tr><td>Norme PAL/SECAM B/G/D/K</td><td>820mV_{ss} ±20mV_{ss}</td></tr> <tr><td>Norme SECAM L/L'</td><td>550mV_{ss} ±20mV_{ss}</td></tr> <tr><td>Norme PAL I</td><td>500mV_{ss} ±20mV_{ss}</td></tr> </tbody> </table>	Norme	Valeur	Norme PAL B/G	820mV _{ss} ±20mV _{ss}	Norme PAL/SECAM B/G/D/K	820mV _{ss} ±20mV _{ss}	Norme SECAM L/L'	550mV _{ss} ±20mV _{ss}	Norme PAL I	500mV _{ss} ±20mV _{ss}																										
Norme	Valeur																																					
Norme PAL B/G	820mV _{ss} ±20mV _{ss}																																					
Norme PAL/SECAM B/G/D/K	820mV _{ss} ±20mV _{ss}																																					
Norme SECAM L/L'	550mV _{ss} ±20mV _{ss}																																					
Norme PAL I	500mV _{ss} ±20mV _{ss}																																					
3.1 "2. AGC"	<p>A l'aide de ▼ ou ▲, sélectionner "2.AGC".</p>	<p>La 2ième valeur AGC doit être la valeur AGC moins 5. (Exemple: AGC = 48 -> 48 - 5 = 43) Désactiver le mode de service.</p>																																				
4. OSD	<p>Activer le mode de service, choisir le menu 2 (touche "verte"). A l'aide de ▼ ou ▲, sélectionner "OSD.H" et "OSD.V".</p>	<p>A l'aide de la touche ◀ ou ►, régler l'image sur le milieu de l'écran. Désactiver le mode de service.</p>																																				
5. OEM	<p>Activer le mode de service, choisir le menu 1 (touche "rouge"). A l'aide de ▼ ou ▲, sélectionner "OEM".</p>	<p>A l'aide de la touche ◀ ou ►, régler sur "arrêt". Désactiver le mode de service.</p>																																				
6. Tension de grille-écran	<p>Activer le mode de service, choisir le menu 3 (touche "jaune"). A l'aide de ▼ ou ▲, sélectionner "SCRN". A l'aide de ◀ ou ►, afficher une ligne horizontale.</p>	<p>A l'aide du réglage "SCREEN" (réglage inférieur sur le transfo de ligne), régler de façon à ce que la ligne devient justement bien visible.</p>																																				

Réglage	Préparatifs	Procédure de réglage
7. Géométrie	Injecter une mire de géométrie. Activer le mode de service, menu 2 (touche "verte").	
7.1 Position horizontale de l'image	A l'aide de la touche ▼ ou ▲, sélectionner "H.POS".	A l'aide de la touche ◀ ou ▶, régler suivant la mire.
7.2 Position verticale de l'image	A l'aide de la touche ▼ ou ▲, sélectionner "V.POS".	A l'aide de la touche ◀ ou ▶, régler suivant la mire.
7.3 Taille d'image	A l'aide de la touche ▼ ou ▲, sélectionner "V.HEI".	A l'aide de la touche ◀ ou ▶, régler suivant la mire.
7.4 Linéarité verticale de l'image	A l'aide de la touche ▼ ou ▲, sélectionner "LNRTY".	A l'aide de la touche ◀ ou ▶, régler suivant la mire.
7.5 Correction S	A l'aide de la touche ▼ ou ▲, sélectionner "S.COR".	A l'aide de la touche ◀ ou ▶, régler suivant la mire.
8. Balance du blanc	Générateur couleur: Injecter une mire d'échelle des gris avec Burst. Contraste: Maximum Contraste couleur: Valeur médiane Luminosité d'écran: Valeur médiane Activer le mode de service; sélectionner le menu 3 (touche "jaune").	
8.1 Pour appareils avec une tube Philips de 21" ou 22"	A l'aide de la touche ▼ ou ▲, sélectionner "G.CUT".	A l'aide de la touche ◀ ou ▶, régler sur "20".
	A l'aide de la touche ▼ ou ▲, sélectionner "R.CUT".	A l'aide de la touche ◀ ou ▶, régler sur "20".
	A l'aide de la touche ▼ ou ▲, sélectionner "B.CUT".	A l'aide de la touche ◀ ou ▶, régler sur "20".
	A l'aide de la touche ▼ ou ▲, sélectionner "R.DRV".	A l'aide de la touche ◀ ou ▶, régler une image sans couleurs dans la zone des gris. Si le réglage de la balance du blanc n'est pas possible, corriger la valeur de "G.CUT".
	A l'aide de la touche ▼ ou ▲, sélectionner "B.DRV".	
	A l'aide de la touche ▼ ou ▲, sélectionner "G.CUT".	A l'aide de la touche ◀ ou ▶, régler sur "128".
8.2 Pour tous les autres appareils	A l'aide de la touche ▼ ou ▲, sélectionner "R.CUT".	A l'aide de la touche ◀ ou ▶, régler sur "128".
	A l'aide de la touche ▼ ou ▲, sélectionner "B.CUT".	A l'aide de la touche ◀ ou ▶, régler sur "121". La zone noire de l'image doit être sans couleur. Corriger les réglages "R.CUT" et "B.CUT" si nécessaire.
	A l'aide de la touche ▼ ou ▲, sélectionner "R.DRV".	A l'aide de la touche ◀ ou ▶, régler une image sans couleurs dans la zone des gris. Si le réglage de la balance du blanc n'est pas possible, corriger la valeur de "G.CUT".
	A l'aide de la touche ▼ ou ▲, sélectionner "B.DRV".	
9. Niveau de noir SECAM	Seulement nécessaire si dérégulé.	Effectuer le réglage FI (point 2). Le niveau noir SECAM se règle automatiquement lors du réglage FI.

GB Alignment

Start of the Service Mode: Via "I" (Dialog Center) → Service → "OK" → Service Code "8500".
 End the Service Mode: Press button "TXT".

Measuring instruments: 100MHz oscilloscop with 10:1 test probe, digital voltmeter, colour video generator.

Service works after replacement or repair of the following modules:

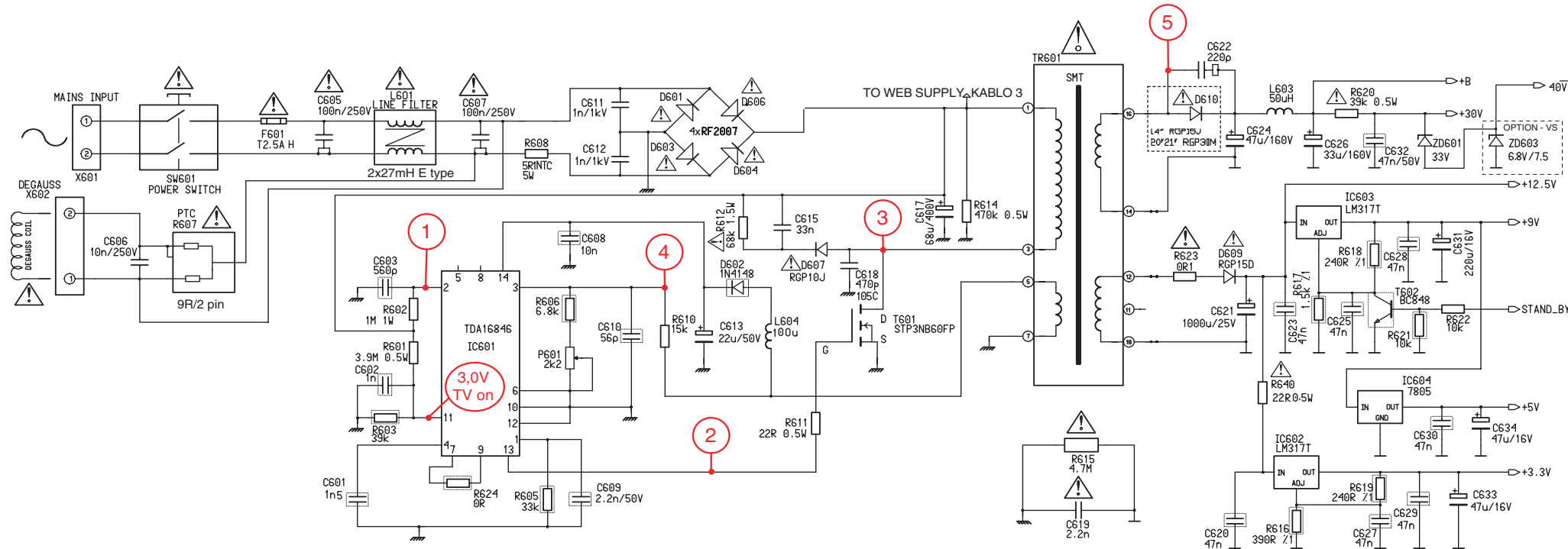
- **Power supply:** alignment 1
- **IF:** alignment 2
- **IC101 (Video IC), EEPROM:** alignment 2
- **CRT, CRT panel:** alignment 6...8
- **Deflection:** alignment 7
- **IC402:** alignment 2...5 and 7...8

Alignment	Preparations	Alignment Process																																				
1. +B voltage	This voltage must be checked and re-adjusted if necessary after every repair and before every alignment. Brightness: Minimum Contrast: Minimum Digital voltmeter: Cathode D610	Adjust +B to the values below with P601: <table border="1"> <thead> <tr> <th>Size</th> <th>CRT</th> <th>Voltage Value</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>14"</td><td>A34EAC01X06</td><td>105V</td></tr> <tr><td>20"</td><td>A48EJW011X21</td><td>116V</td></tr> <tr><td>20"</td><td>A48ECR43X51</td><td>118V</td></tr> <tr><td>20"</td><td>A48EKB01X01</td><td>119V</td></tr> <tr><td>21"</td><td>A51EER33X41</td><td>118V</td></tr> <tr><td>21"</td><td>A51EFS83X191</td><td>110V</td></tr> <tr><td>21"</td><td>A51EAL155X01</td><td>115V</td></tr> <tr><td>21"</td><td>A51EAL135X01</td><td>115V</td></tr> <tr><td>21"</td><td>A51EAL135X02</td><td>115V</td></tr> <tr><td>21"</td><td>A51QAE320X67</td><td>118V</td></tr> <tr><td>21"</td><td>A51EKE01X01</td><td>115V</td></tr> </tbody> </table>	Size	CRT	Voltage Value	14"	A34EAC01X06	105V	20"	A48EJW011X21	116V	20"	A48ECR43X51	118V	20"	A48EKB01X01	119V	21"	A51EER33X41	118V	21"	A51EFS83X191	110V	21"	A51EAL155X01	115V	21"	A51EAL135X01	115V	21"	A51EAL135X02	115V	21"	A51QAE320X67	118V	21"	A51EKE01X01	115V
Size	CRT	Voltage Value																																				
14"	A34EAC01X06	105V																																				
20"	A48EJW011X21	116V																																				
20"	A48ECR43X51	118V																																				
20"	A48EKB01X01	119V																																				
21"	A51EER33X41	118V																																				
21"	A51EFS83X191	110V																																				
21"	A51EAL155X01	115V																																				
21"	A51EAL135X01	115V																																				
21"	A51EAL135X02	115V																																				
21"	A51QAE320X67	118V																																				
21"	A51EKE01X01	115V																																				
2. IF	Start the Service Mode; call up the dialog line "Video" via menu 1 (red button) with button ▾.	With button ▶ set to "NEW". End the Service Mode.																																				
B/G,D/K,I Standard	Feed in a standard signal of a TV station. Set fine tuning to "00" and store it via "OK". Start the Service Mode; call up the dialog line "AFT38" via menu 4 (blue button) with button ▾ or ▲.	With button ◀ or ▶ set the right Hex-value to 78-7C (e.g.: AFT38 87 79). End the Service Mode.																																				
SECAM L/L' Standard	Feed in a standard signal of a TV station. Set fine tuning to "00" and store it via "OK". Start the Service Mode; call up the dialog line "AFT33" via menu 4 (blue button) with button ▾ or ▲.	With button ◀ or ▶ set the right Hex-value to 78-7C (e.g.: AFT33 87 79). End the Service Mode.																																				
3. Tuner AGC	100MHz oscilloscope: Channel A: Tuner contact 11 Ground: Tuner Colour video generator: Feed in a colour scale (with switched-off sound carrier) via the aerial: channel 32; 70±1dBµV. Start the Service Mode; call up the dialog line "AGC" via menu 1 (red button) with button ▾ or ▲.	With button ◀ or ▶ set to the following values: <table border="1"> <tbody> <tr><td>PAL B/G standard</td><td>820mV_{pp} ±20mV_{pp}</td></tr> <tr><td>PAL/SECAM B/G/D/K standard</td><td>820mV_{pp} ±20mV_{pp}</td></tr> <tr><td>SECAM L/L' standard</td><td>550mV_{pp} ±20mV_{pp}</td></tr> <tr><td>PAL I standard</td><td>500mV_{pp} ±20mV_{pp}</td></tr> </tbody> </table>	PAL B/G standard	820mV _{pp} ±20mV _{pp}	PAL/SECAM B/G/D/K standard	820mV _{pp} ±20mV _{pp}	SECAM L/L' standard	550mV _{pp} ±20mV _{pp}	PAL I standard	500mV _{pp} ±20mV _{pp}																												
PAL B/G standard	820mV _{pp} ±20mV _{pp}																																					
PAL/SECAM B/G/D/K standard	820mV _{pp} ±20mV _{pp}																																					
SECAM L/L' standard	550mV _{pp} ±20mV _{pp}																																					
PAL I standard	500mV _{pp} ±20mV _{pp}																																					
3.1 "2. AGC"	Call up the dialog line "2.AGC" with button ▾ or ▲.	The value of "2.AGC" must be the AGC value less 5 (e.g.: AGC = 48 → 48 - 5 = 43) End the Service Mode.																																				
4. OSD	Start the Service Mode; call up the dialog line "OSD.H" and "OSD.V" via menu 2 (green button) with button ▾ or ▲.	With button ◀ or ▶ position the picture to the center of the screen. End the Service Mode.																																				
5. OEM	Start the Service Mode; call up the dialog line "OEM" via menu 1 (red button) with button ▾ or ▲.	With button ◀ or ▶ set to "off". End the Service Mode.																																				
6. Screen grid voltage	Start the Service Mode; call up the dialog line "SCRN" via menu 3 (yellow button) with button ▾ or ▲. Switch on the horizontal line with button ◀ or ▶.	With "SCREEN" control (lower control at the splitter transformer) adjust the line so that it is just well visible.																																				

Alignment	Preparations	Alignment Process
7. Geometry	Feed in a geometry test pattern. Start the Service Mode; call up menu 2 (green button).	
7.1 Horizontal position	Select "H.POS" with button ▾ or ▲.	Adjust according to the test pattern using button ◀ or ▶.
7.2 Vertical position	Select "V.POS" with button ▾ or ▲.	Adjust according to the test pattern using button ◀ or ▶.
7.3 Vertical size	Select "V.HEI" with button ▾ or ▲.	Adjust according to the test pattern using button ◀ or ▶.
7.4 Vertical linearity	Select "LNRTY" with button ▾ or ▲.	Adjust according to the test pattern using button ◀ or ▶.
7.5 S-correction	Select "S.COR" with button ▾ or ▲.	Adjust according to the test pattern using button ◀ or ▶.
8. White balance	Colour video generator: Feed in a grey scale with burst. Contrast: maximum Colour contrast: mid-position Screen brightness: mid-position Start the Service Mode; call up menu 3 (yellow button).	
8.1 For sets with 21" or 22" Philips CRT	Select "G.CUT" with button ▾ or ▲.	With button ◀ or ▶ set the value to "20".
	Select "R.CUT" with button ▾ or ▲.	With button ◀ or ▶ set the value to "20".
	Select "B.CUT" with button ▾ or ▲.	With button ◀ or ▶ set the value to "20".
	Select "R.DRV" with button ▾ or ▲.	With button ◀ or ▶ set the values so that white part of the picture becomes achromatic. Change the "G.CUT" value a few unit if white balance could not be adjusted.
	Select "B.DRV" with button ▾ or ▲.	
8.2 For all other sets	Select "G.CUT" with button ▾ or ▲.	With button ◀ or ▶ set the value to "128".
	Select "R.CUT" with button ▾ or ▲.	With button ◀ or ▶ set the value to "128".
	Select "B.CUT" with button ▾ or ▲.	With button ◀ or ▶ set the value to "121". the black part of the picture should be achromatic. If not change the values for "R.CUT" and "B.CUT".
	Select "R.DRV" with button ▾ or ▲.	With button ◀ or ▶ set the values so that white part of the picture becomes achromatic. Change the "G.CUT" value a few unit if white balance could not be adjusted.
	Select "B.DRV" with button ▾ or ▲.	
9. SECAM black level	Only necessary if deadadjusted.	Do the IF adjustment (point 2). SECAM black level will be adjusted automatically during IF adjustment.

Circuit imprimés et schémas électriques / Layout of PCBs and Circuit Diagrams

Bloc secteur / Mains Section

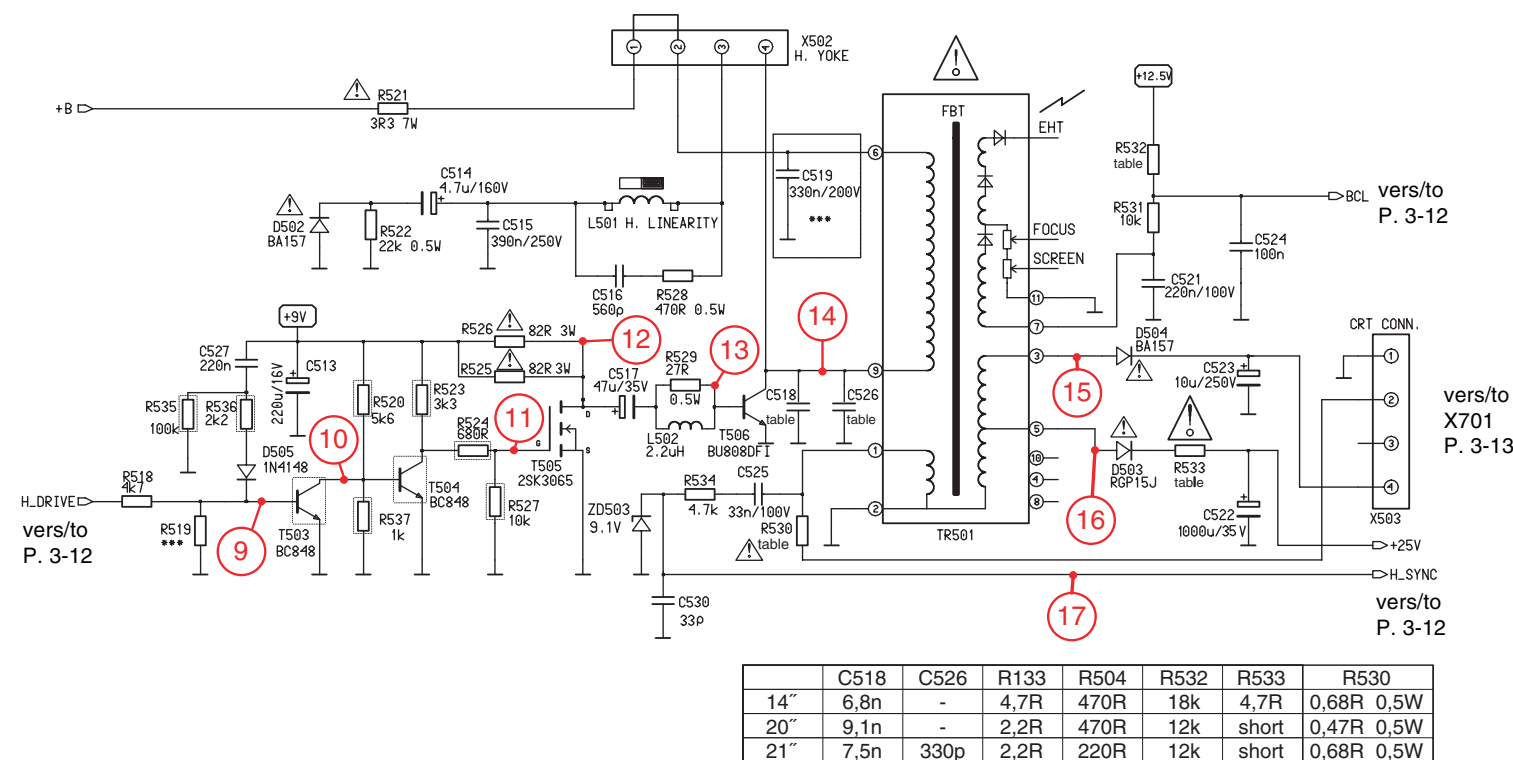


La tension +B dépend du tube image incorporé dans l'appareil (alignement à la page Y2-1)
The +B voltage depends on the type of CRT (Adjustment P. 2-3)

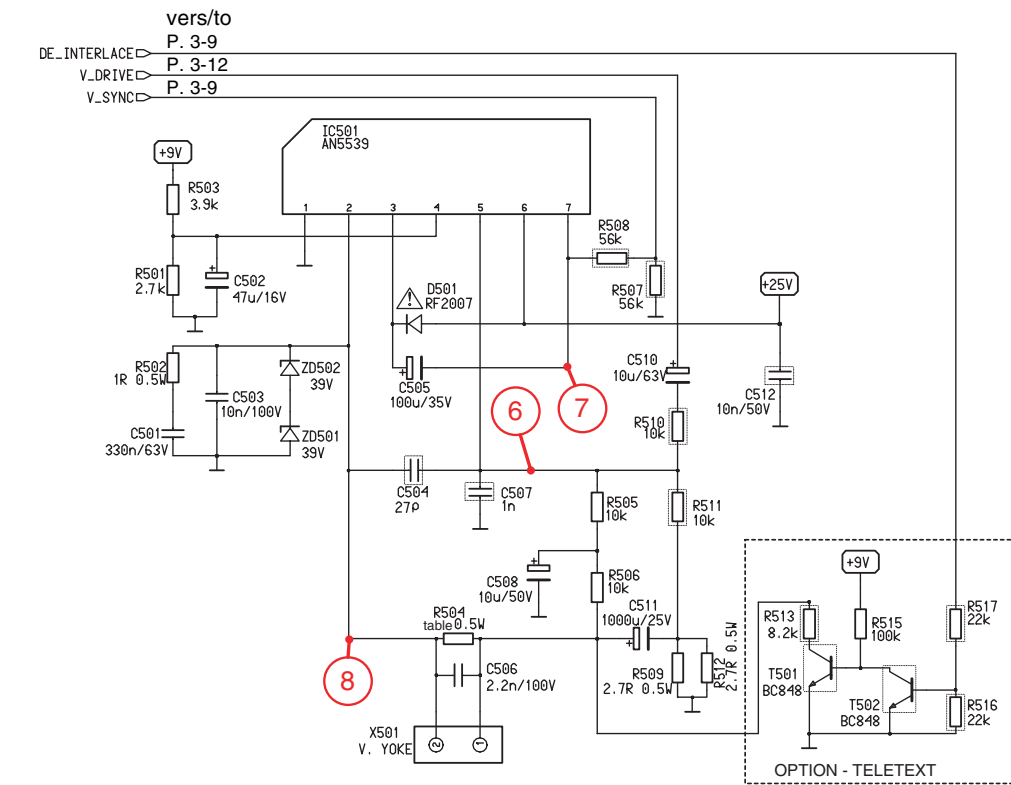
Taille / Size	Type de tube / Type of CRT	+B
14"	A34EAC01X06	105V
20"	A48EJW011X21	116V
20"	A48ECR43X51	118V
20"	A48EK01X01	119V
21"	A51EER33X41	118V
21"	A51EFS83X191	110V
21"	A51EAL155X01	115V
21"	A51EAL135X01	115V
21"	A51EAL135X02	115V
21"	A51QAE320X67	118V
21"	A51EKE01X01	115V

Marquage d'un composant à puce / Mark of chip components

Déviaton horizontale / Horizontal Deflection



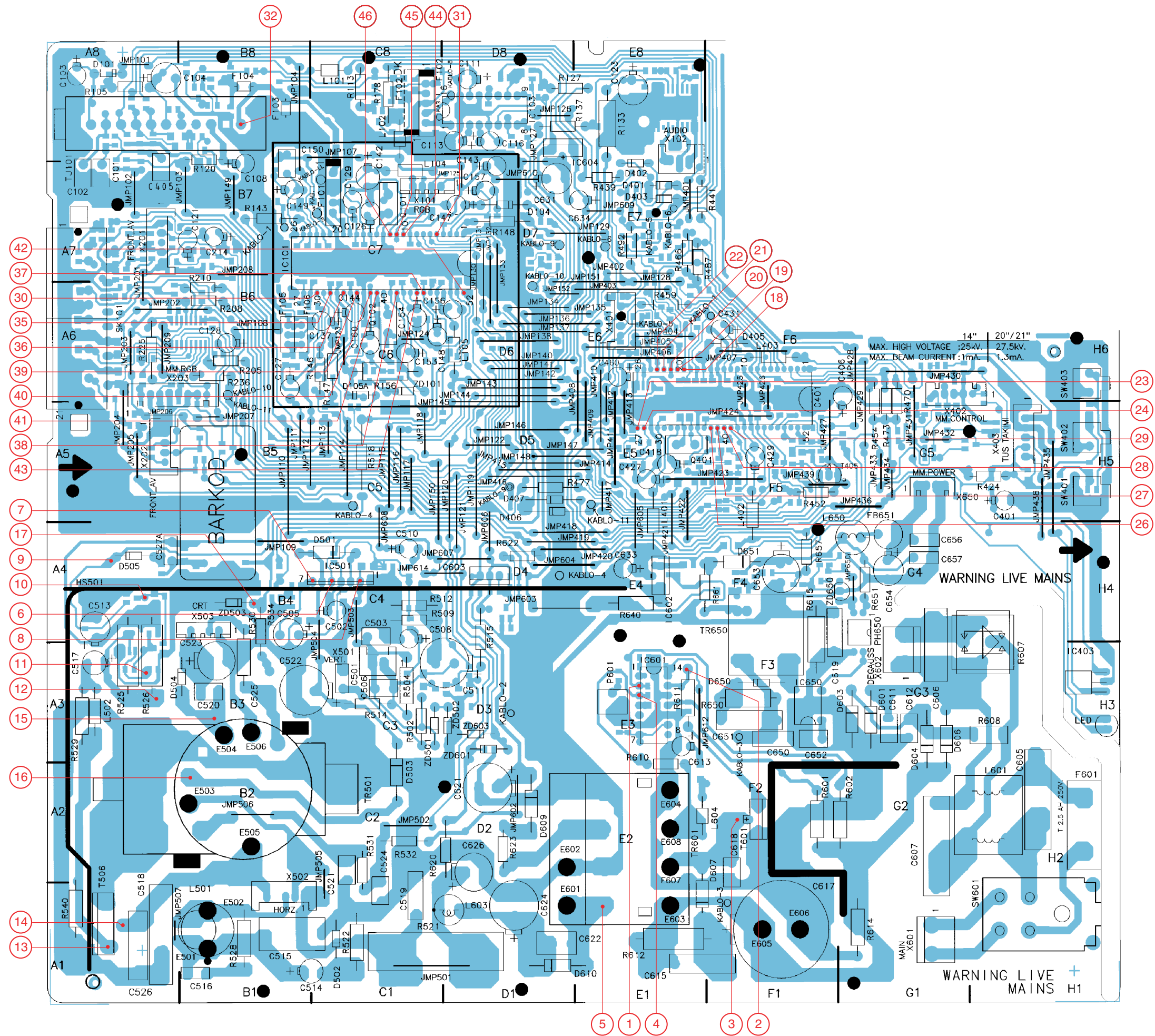
Déviaton verticale / Vertical Deflection



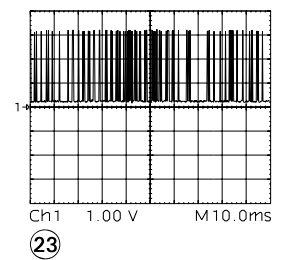
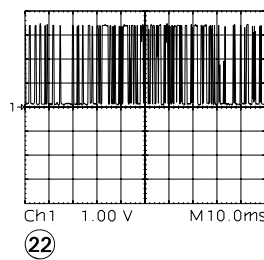
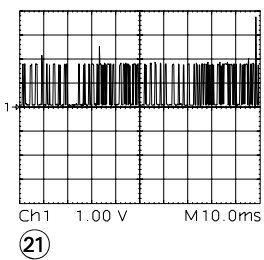
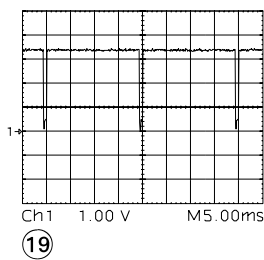
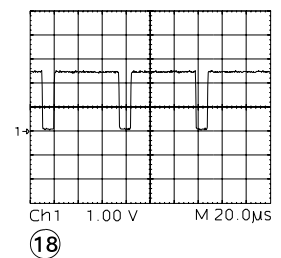
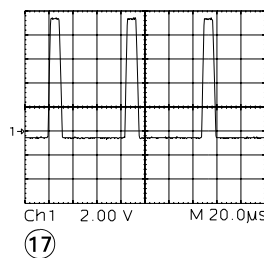
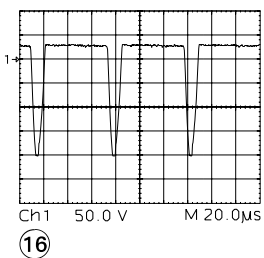
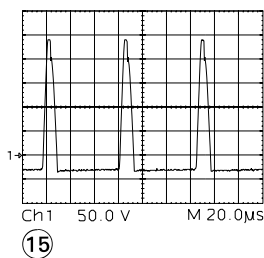
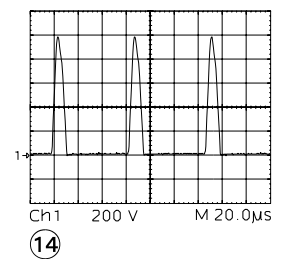
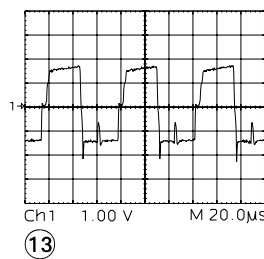
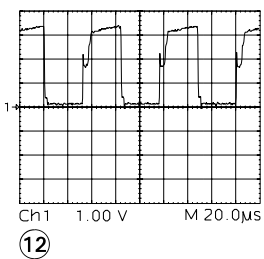
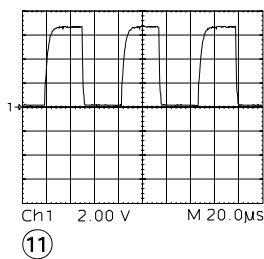
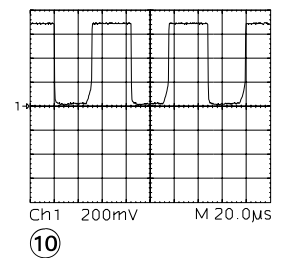
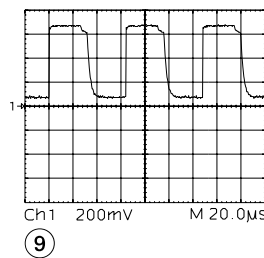
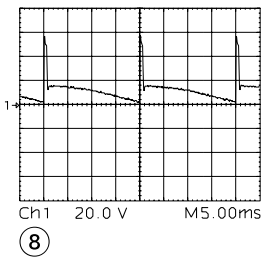
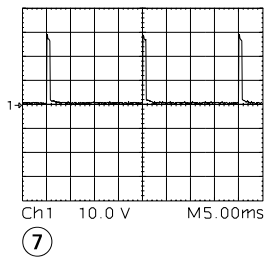
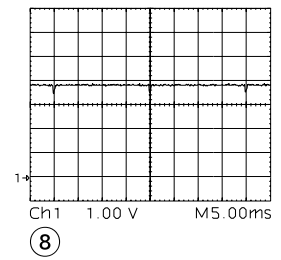
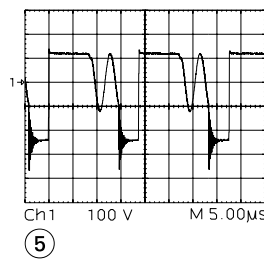
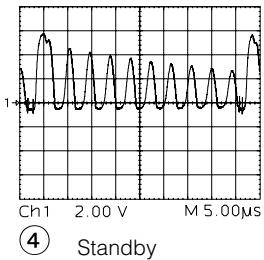
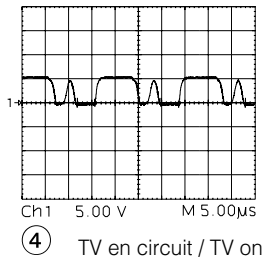
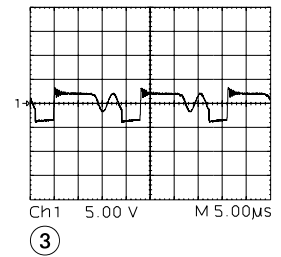
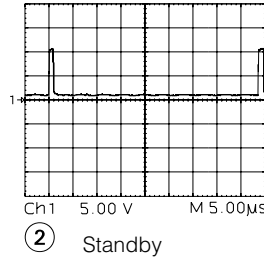
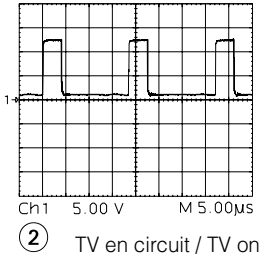
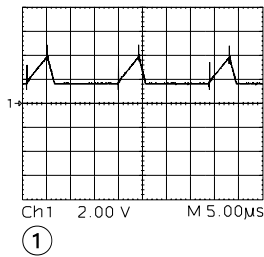
C.I. Châssis Principal / Chassis Board

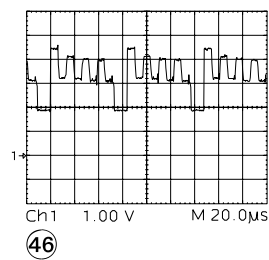
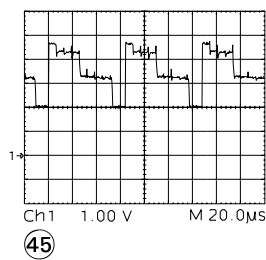
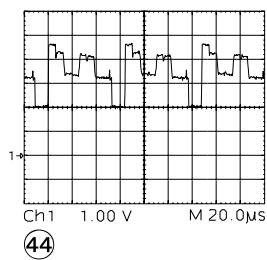
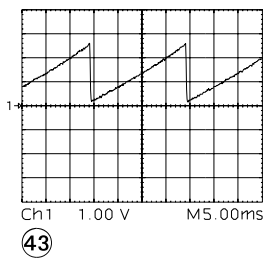
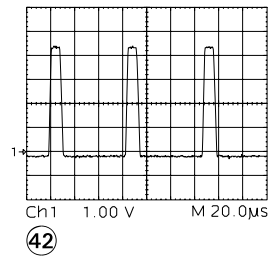
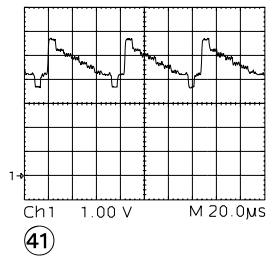
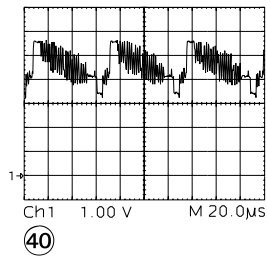
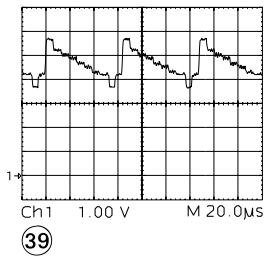
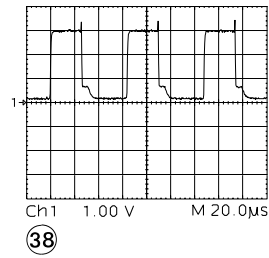
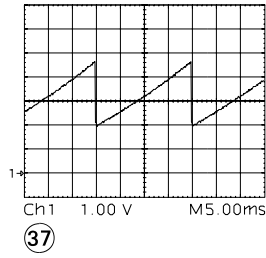
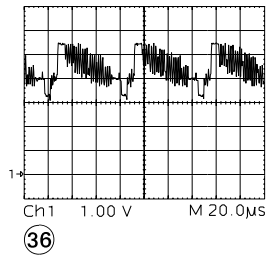
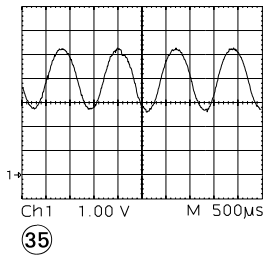
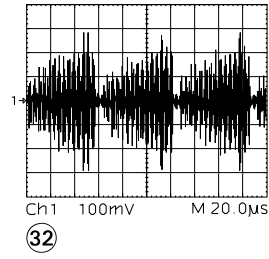
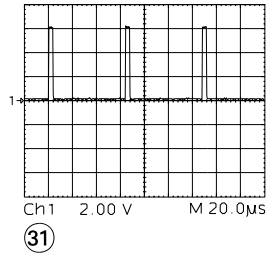
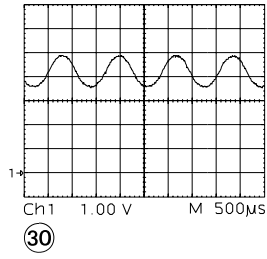
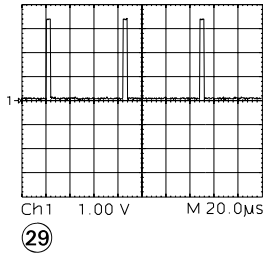
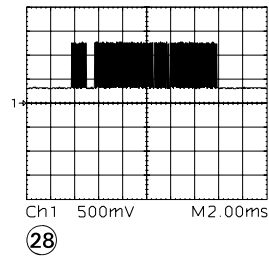
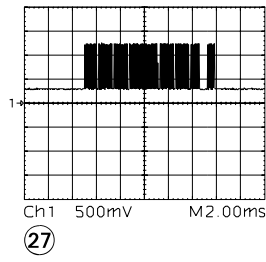
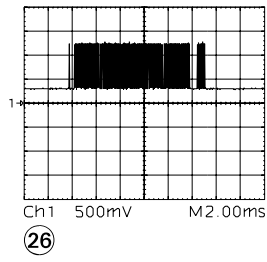
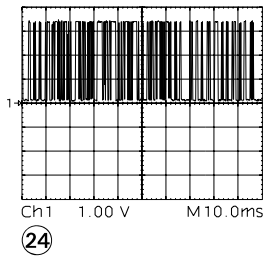
Côte composants, Vue de dessus

Component Side, Top View



Oscillogrammes du châssis / Oscillograms Chassis Board





C.I. Châssis Principal / Chassis Board

Côte soudures, Vue de dessous

Solder Side, Bottom View

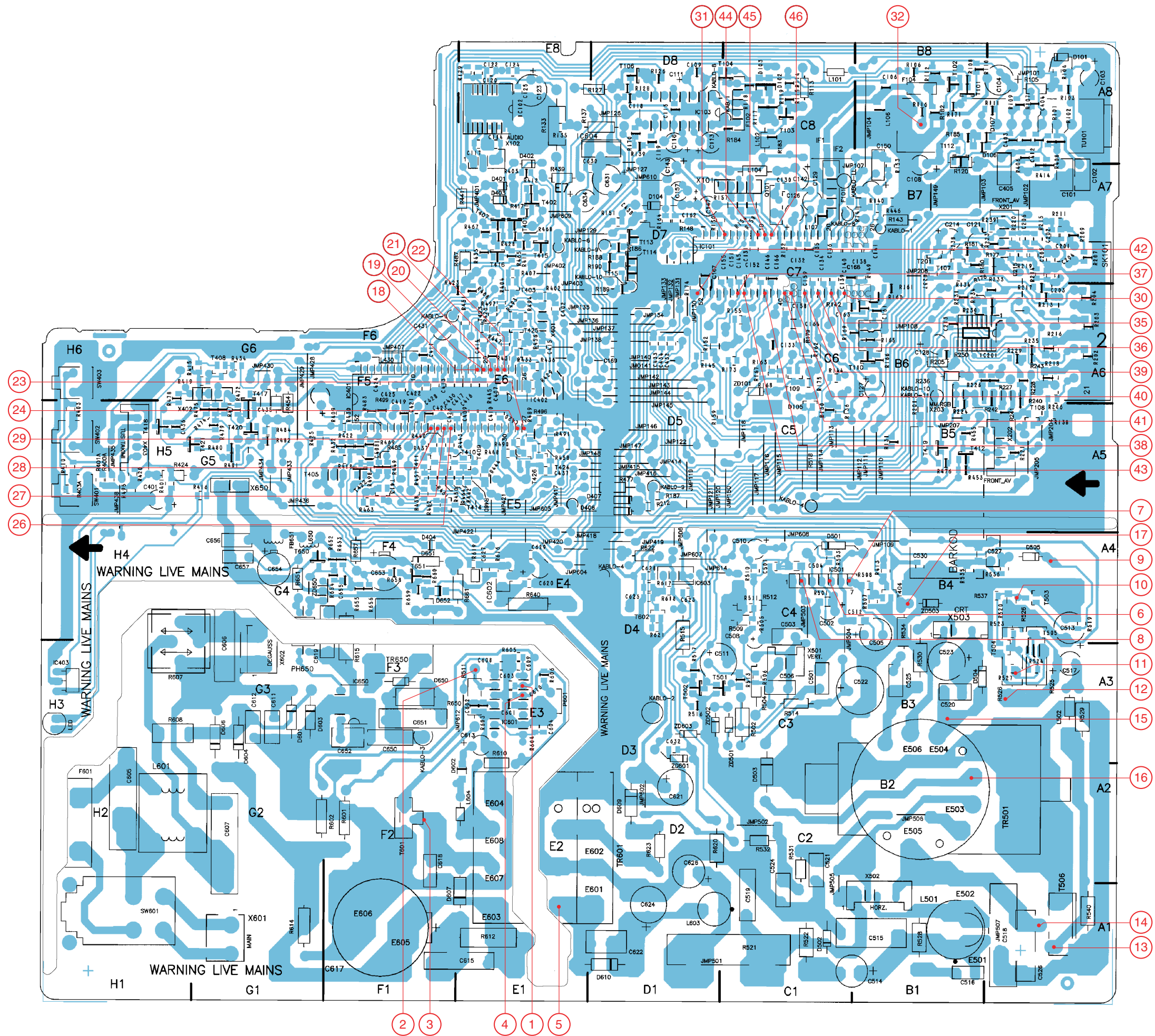
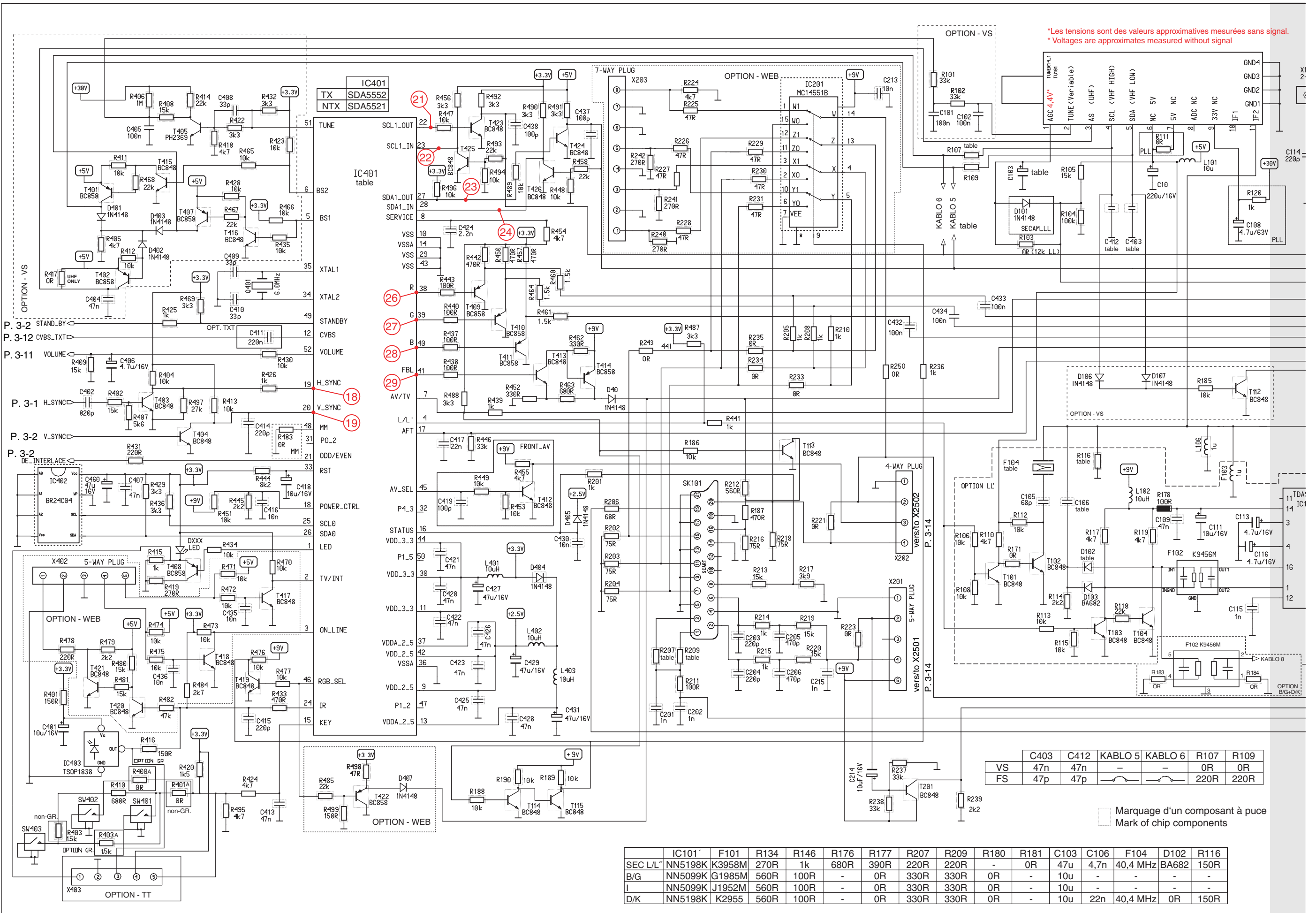
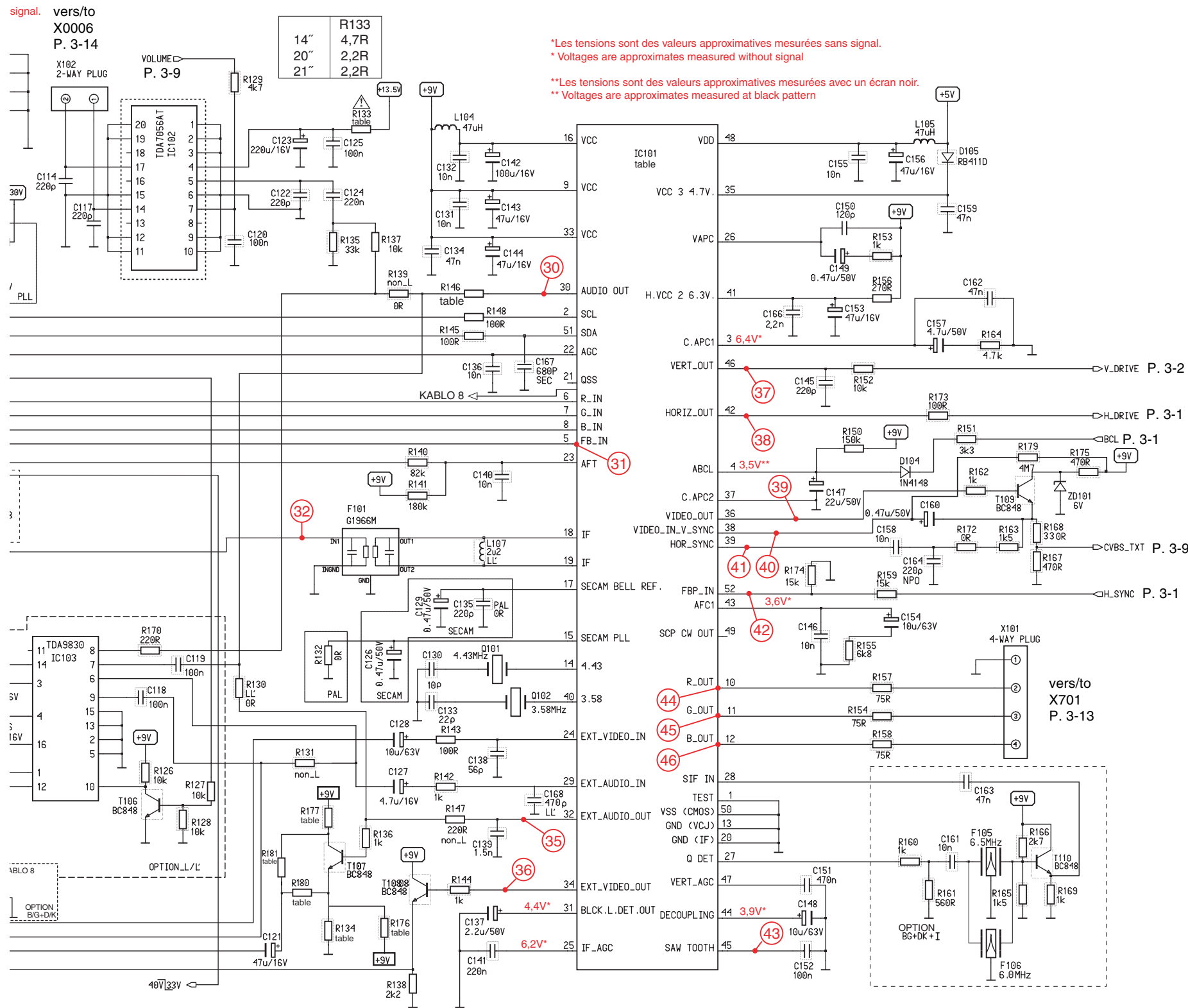


Schéma général / Main Circuit Diagram



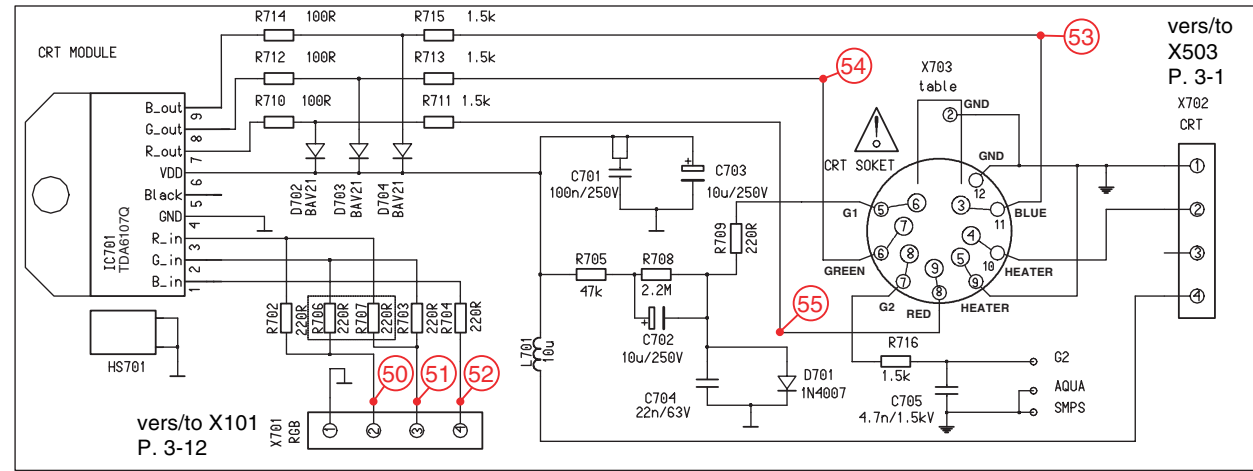


	IC101	F101	R134	R146	R176	R177	R207	R209	R180	R181	C103	C106	F104	D102	R116	R182
SEC L/L	NN5198K	K3958M	270R	1k	680R	390R	220R	220R	-	0R	47u	4,7n	40,4 MHz	BA682	150R	-
B/G	NN5099K	G1985M	560R	100R	-	0R	330R	330R	0R	-	10u	-	-	-	-	-
I	NN5099K	J1952M	560R	100R	-	0R	330R	330R	0R	-	10u	-	-	-	-	-
D/K	NN5198K	K2955	560R	100R	-	0R	330R	330R	0R	-	10u	22n	40,4 MHz	0R	150R	68p

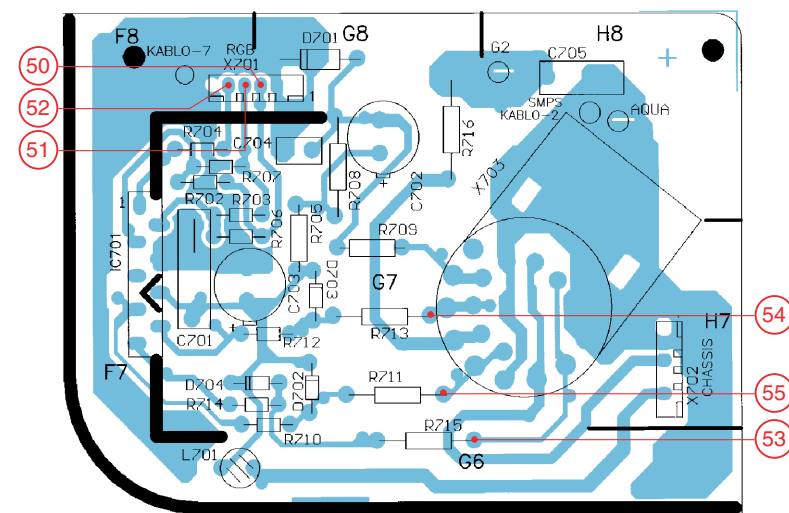
☐ Marquage d'un composant à puce
Mark of chip components

A99.820-04

C.I. tube / CRT Panel

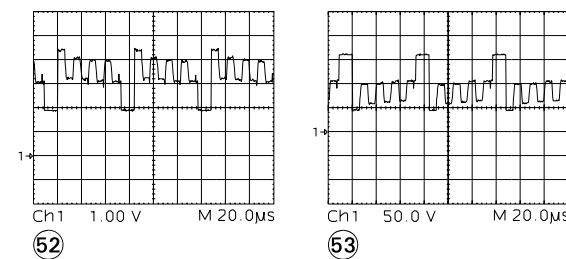
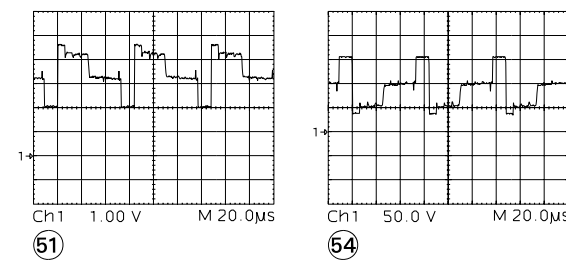
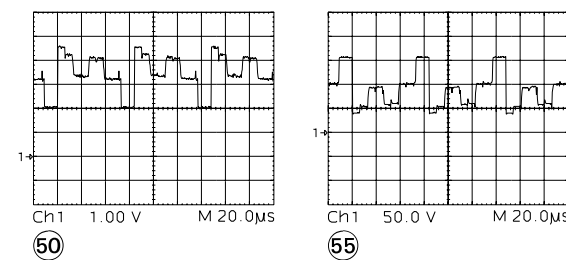
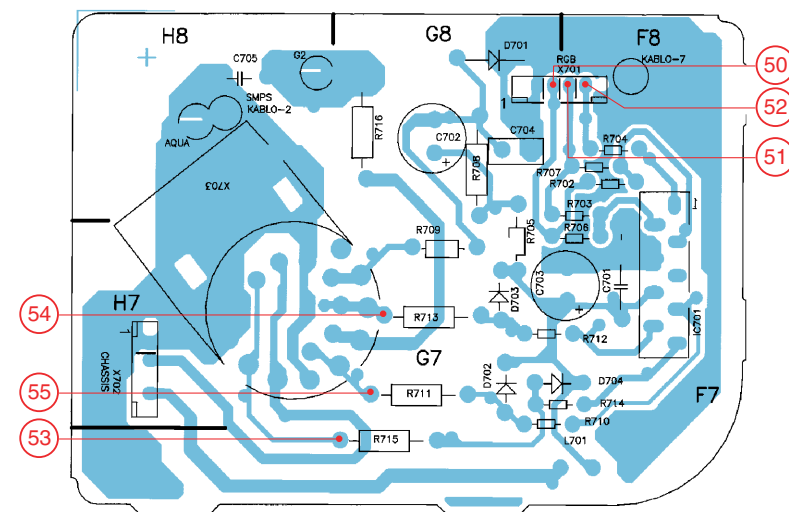


Côte composants, Vue de dessus / Component Side, Top View

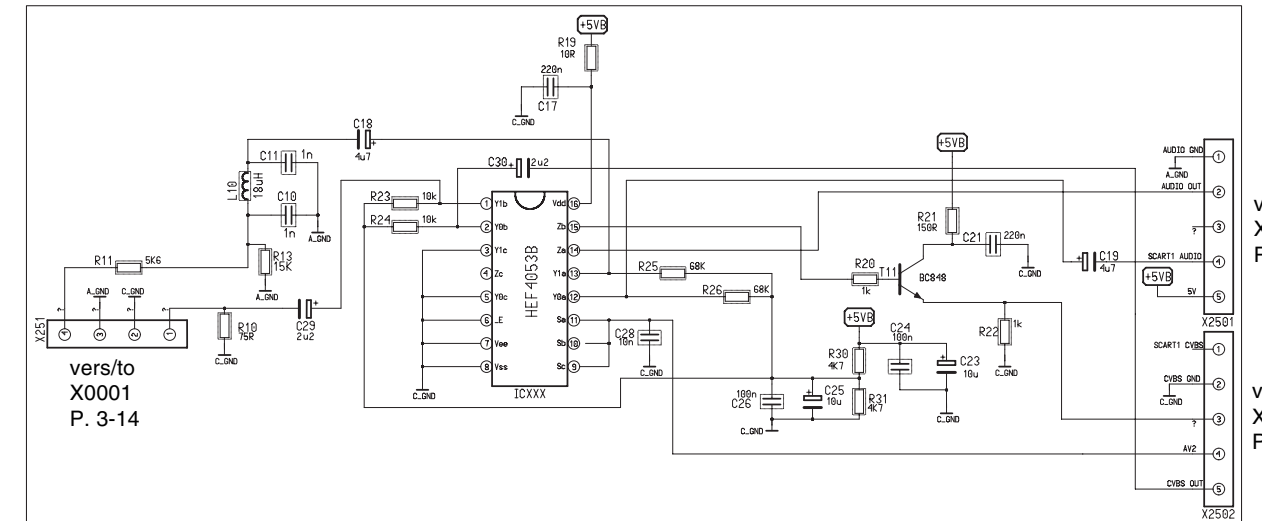


☐ Marquage d'un composant à puce
Mark of chip components

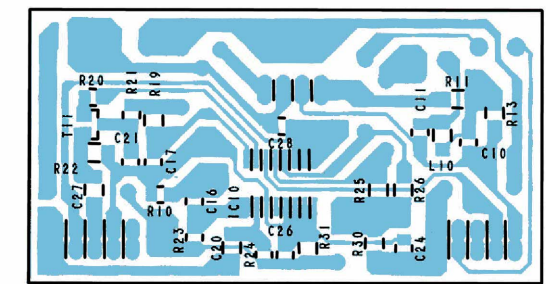
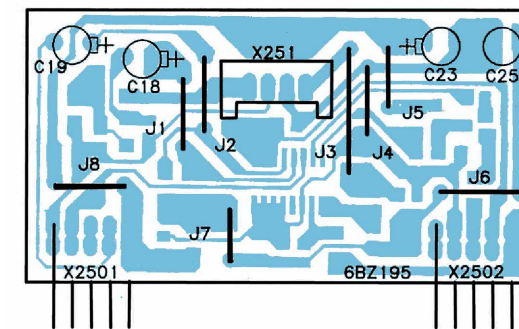
Côte soudures, Vue de dessous / Solder Side, Bottom View



Plaque de commutateur AV / AV Switch Board

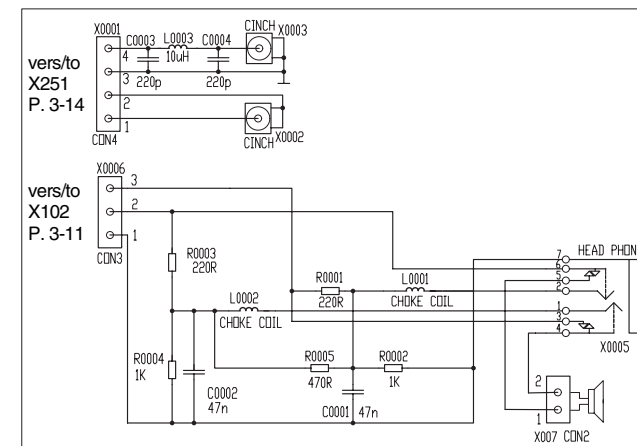


Côte composants, Vue de dessus / Component Side, Top View

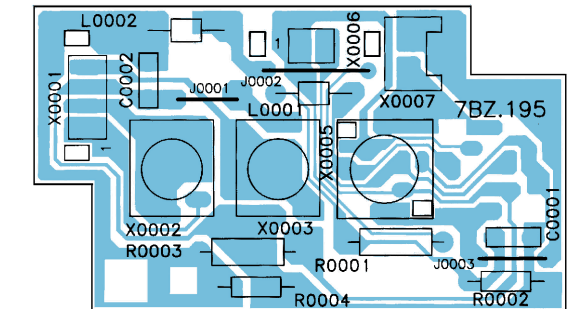


Côte soudures, Vue de dessous / Solder Side, Bottom View

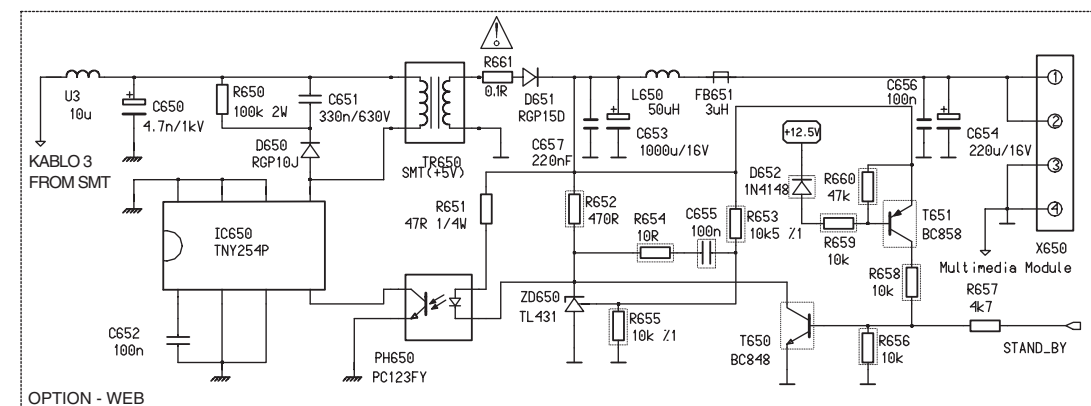
AV secteur / AV Board



Côte composants, Vue de dessus / Component Side, Top View



Variante WEB / Option WEB



Ersatzteilliste
Pièces détachées

3 / 2002

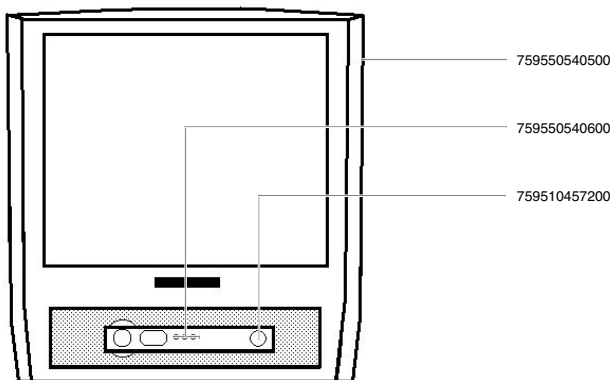
GRUNDIG

TV

DAVIO 37 P 37-2201 FR

MATERIAL-NR. / N° REFERENCE.: 720126001300
BESTELL-NR. / NO. COMMANDE.: GBA0500 CORONA SILBER

POS. NR. N°POS.	ABB. FIG.	MATERIAL-NR. REFERENCE	ANZ. NB	BEZEICHNUNG (D)	DESIGNATION (F)
		720126001300		DAVIO 37 P37-2201 FR KEIN E-TEIL	DAVIO 37 P37-2201 FR VOIR LISTE SEPARÉ
				HINWEIS ! IM DEFEKTFALL DER BILDROEHRE SENDEN SIE IHR GERAEAT AN IHRE REGIONALE KUNDENDIENSTSTELLE	ATTENTION ! SI LE TUBE IMAGE EST DEFECTUEUX, VEUILLEZ ENVOYER L'APPAREIL A VOTRE SERVICE APRES-VENTE LOCAL
0200.000		759550540500		GEH-VORDERTEIL CORONA SILBER	BOITIER PARTIE AVANT
0201.000		191160133300		LAUTSPRECHER 16 OHM BUCHSE 3POL.	HAUT PARLEUR 16 OHM EMBASE 3P
0202.000		759550454400		LAUTSPRECHER 16 OHM 3W	HAUT PARLEUR 16 OHM 3W
0300.000		759550540400		GEH-RUECKTEIL VIVOGREY 14"	BOITIER ARRIERE 14"
0700.000		759550454900		SPULE ENTMAGNETISIERUNG 14"	BOITIER DE DEMAGNETISATION 14"
1311.000		759550540600		KNOPF PROGRAMM / LAUTSTAERKE	BOUTON PROGRAM / VOLUME
2100.000		759550450200		NETZKABEL M.DR.2,3M	CABLE SECTEUR
2450.000		293031562000		FOLIE WAERMELEITEND/IC603	MICA/IC603
2500.000		296420625400		TP 751 C FERNBEDIENUNG	TP 751 C EMETTEUR
		720116000203		BEDIENUNGSANLEITUNG D/GB/F/VE	MODE D'EMPLOI D/GB/F/VE
		720100442000		SERVICE MANUAL F/GB	INSTRUCTION DE SERVICE F/GB



POS. NR. N°POS.	MATERIAL-NR. REFERENCE	BEZEICHNUNG DESIGNATION	POS. NR. N°POS.	MATERIAL-NR. REFERENCE	BEZEICHNUNG DESIGNATION
C 00506	759550458600	KONDENS 2,2NF500VR:5	IC 00602	759880752800	IC LM317T
C 00511	845299864700	ELKO 1000UF 20% 25V RM5 C	IC 00603	759880752800	IC LM317T
C 00515	759550458700	KONDENS 390NF250VR:15	IC 00604	759550454000	IC TDB7805CT
C 00518	759550540800	KONDENS 6,8NF3,5%1,6KV	IC 00701	759550454200	IC TDA6107Q
C 00522	845324218700	ELKO 1000UF 35V 105C RM5	L 00001	759550452000	SPULE 50MHZ 600RPH-WB
C 00523	759902004300	ELKO GR5 10UF 250V 20%	L 00002	759550452000	SPULE 50MHZ 600RPH-WB
C 00526	759550458800	KONDENS 1NF2KVR:15	L 00003	759862006100	DR 0309 10UH 4-253T-15020
C 00605	851179381800	FOKO MKP336.2 0,1UF 20% 2	L 00101	759813083500	DR 0207 10UH 5% AX
C 00607	851179381800	FOKO MKP336.2 0,1UF 20% 2	L 00102	759813083500	DR 0207 10UH 5% AX
C 00611	759902001800	KONDENS. 1NF 1KV	L 00104	814052632600	DR AX 0411-GA 47UH 5%
C 00612	759902001800	KONDENS. 1NF 1KV	L 00105	814052632600	DR AX 0411-GA 47UH 5%
C 00615	853151068700	MKT 15 0,033UF 20% 630V	L 00106	759550451600	SMD SPULE 1UH
C 00618	759880523200	CER 470PF 2KV	L 00401	814052641200	DR AX 0411 10UH 10% <<<
C 00619	759880450800	KONDENS. 2.2NF 20% 250V	L 00402	814052641200	DR AX 0411 10UH 10% <<<
C 00621	845299864700	ELKO 1000UF 20% 25V RM5 C	L 00403	814052641200	DR AX 0411 10UH 10% <<<
C 00622	759880644200	KONDENS. 220PF 10% 2KV	L 00501	759550451100	SPULE H-LIN 70UH
C 00702	759902004300	ELKO GR5 10UF 250V 20%	L 00502	759550451900	SPULE 2,2UH LAL04
C 00703	759902004300	ELKO GR5 10UF 250V 20%	L 00601	759550451200	FILTER LINE 27MH
C 00705	865009051900	KERKO HV A 2200PF 20% 2KV	L 00603	759550451800	SPULE 50UH
D 00101	830921504500	DIODE 1N4148 AV619 -GA	L 00701	759550451500	SPULE 10UH R0814
D 00102	759880116200	DIODE BA 682	LED 00000	759540365800	LED 5MM K-504HL ROT
D 00103	759880116200	DIODE BA 682	P 00601	759550453100	REGLER 2,2KOHM
D 00104	830921504500	DIODE 1N4148 AV619 -GA	Q 00101	759813163300	QUARZ 4,433619 MHZ HC 18
D 00105	759550453300	SMD DIODE RB411D T146	Q 00102	759813163400	QUARZ 3,579545 MHZ HC 18
D 00404	830953414900	MELF-DIODE LL 4148 TFK/IT	Q 00401	838224609600	QUARZ 6,0 MHZ Q 270/2A
D 00405	830921504500	DIODE 1N4148 AV619 -GA	R 00133	759550452800	WIDERST 2,2OHM1W
D 00406	830921504500	DIODE 1N4148 AV619 -GA	R 00521	759550452900	WIDERST 3,3OHM2W
D 00501	725511823600	DIODE RF2007	R 00522	759550458100	WIDERST 22KOHM1/2W52MM
D 00502	830920100500	DIODE BA157 AV619 -AMMO	R 00526	759550452100	WIDERST 82OHM3W R:20
D 00503	759880511100	DIODE RGP15J	R 00530	759550455200	WIDERST 1,8OHM1W
D 00504	830920100500	DIODE BA157 AV619 -AMMO	R 00533	759550453300	WIDERST 4,7OHM1W
D 00505	830921504500	DIODE 1N4148 AV619 -GA	R 00601	759550452500	WIDERST 3,9MOHM1W
D 00601	725511823600	DIODE RF2007	R 00602	759550452400	WIDERST 1MOHM1W
D 00602	830953414900	MELF-DIODE LL 4148 TFK/IT	R 00607	759550457500	WIDERST PTC 90HM 2PIN
D 00603	725511823600	DIODE RF2007	R 00608	759550453200	NTC WIDERST 5,1OHM
D 00604	725511823600	DIODE RF2007	R 00612	759550452300	WIDERST 68KOHM1,5W
D 00606	725511823600	DIODE RF2007	R 00615	759550452600	WIDERST 4,7MOHM1/2W
D 00607	830956550700	DIODE RGP10J/1N4937 MOT/G	R 00620	759550458200	WIDERST 39KOHM5W52MM
D 00609	759550453500	DIODE RGB15D	R 00623	759550452700	WIDERST 0,1OHM0,4W
D 00610	759880511100	DIODE RGP15J	R 00640	759550453000	WIDERST 22OHM1/2W
D 00701	830921503300	DIODE 1N4007 ITT/SES/TFK	SK 00101	759550450400	EURO-AV BUCHSENL.21POL/SW
D 00702	830920002100	DIODE BAV21 ITT/ TFK AV61	SW 00401	759550451400	TASTSCHALTER
D 00703	830920002100	DIODE BAV21 ITT/ TFK AV61	SW 00402	759550451400	TASTSCHALTER
D 00704	830920002100	DIODE BAV21 ITT/ TFK AV61	SW 00403	759550451400	TASTSCHALTER
F 00101	759550458000	FILTER OFWK9456M	SW 00601	759550450300	NETZSCHALTER
F 00102	759880407800	FILTER SAW OFWK9456M	T 00101	830100484800	SMD TRANS BC848B/ BC847B
F 00104	759880483400	FILTER MKT 40,4	T 00102	830100484800	SMD TRANS BC848B/ BC847B
F 00105	759902005600	CER.FIL. SFE 5,5 MB	T 00408	830100385800	SMD TRANS BC858B/ BC857B
F 00601	831562150300	SI 5X20 T2,5A H 250V	T 00409	830100385800	SMD TRANS BC858B/ BC857B
IC 00010	830520145300	IC 4053B/ 14053BCP	T 00410	830100385800	SMD TRANS BC858B/ BC857B
IC 00101	759550454300	IC NN5198K	T 00411	830100385800	SMD TRANS BC858B/ BC857B
IC 00102	759550454100	SMD IC TDA7056AT	T 00412	830100484800	SMD TRANS BC848B/ BC847B
IC 00103	759550459100	IC TDA9830	T 00414	830100385800	SMD TRANS BC858B/ BC857B
IC 00201	759550459200	SMD IC MC14551BDR2	T 00503	830100484800	SMD TRANS BC848B/ BC847B
IC 00401	759550459400	IC SDA555XFL			
IC 00402	759550459300	SMD IC M24C08-WMN6			
IC 00403	830546183600	IC TSOP1836/ TSOP4836			
IC 00501	759550454500	IC AN5539LF			
IC 00601	830533464600	IC TDA16846 SIE			

Es gelten die Vorschriften und Sicherheitshinweise gemäß dem Service Manual "Sicherheit", Mat.-Nummer 720108000000, sowie zusätzlich die eventuell abweichenden, landesspezifischen Vorschriften!



Il y a lieu d'observer les recommandations et les prescriptions de sécurité de l'Instruction de Service "Sécurité" Réf. N° 720108000000 ainsi que les prescriptions spécifiques à chaque pays!

ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN / SOUS RESERVE DE MODIFICATIONS

ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN / SOUS RESERVE DE MODIFICATIONS

POS. NR. N° POS.	MATERIAL-NR. REFERENCE	BEZEICHNUNG DESIGNATION
T 00504	830100484800	SMD TRANS BC848B/ BC847B
T 00505	759550453800	SMD TRANS 2SK3065
T 00506	759550453900	TRANS BU808DFI
T 00601	759550453700	TRANS STP3NB60FP
TR 00501 Δ	759550450800	TRAFODIODEN-SPLIT FBT14"
TR 00601 Δ	759550450600	TRAFO SPERRWANDLER 14"
TU 00101	759550451300	TUNER UV1316/ALG-3
X 00005	759510457200	KOPFHOERERBUCHSE
X 00703 Δ	759550540700	BILDROHRFASSUNG MINI
ZD 00101	759550449100	Z-DIODE UZ6,2BSB
ZD 00501	759550453600	Z- DIODE MTZJ39B
ZD 00502	759550453600	Z- DIODE MTZJ39B
ZD 00503	759866515100	DIODE MTZ 9,1 B-T 77 HDM0
ZD 00601	759550453400	Z- DIODE UZT33V

POS. NR. N° POS.	MATERIAL-NR. REFERENCE	BEZEICHNUNG DESIGNATION
---------------------	---------------------------	----------------------------

Ersatzteilliste Pièces détachées

GRUNDIG

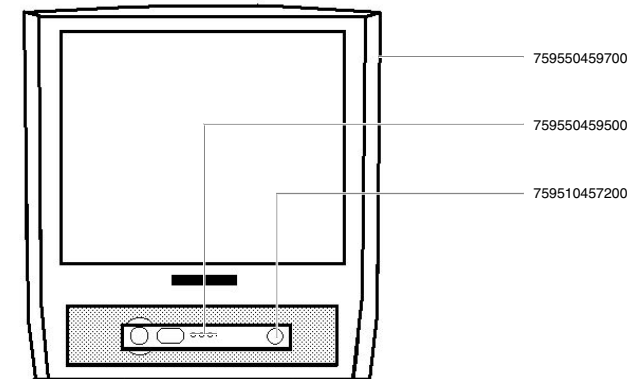
TV

3 / 2002

DAVIO 55 T 55-4201 FR/TOP

MATERIAL-NR. / N° REFERENCE.: 720116000230
BESTELL-NR. / NO. COMMANDE.: GBA0600 CORONA SILBER

POS. NR. N° POS.	ABB. FIG.	MATERIAL-NR. REFERENCE	ANZ. NB	BEZEICHNUNG (D)	DESIGNATION (F)
		720116000230		DAVIO 55 T 55-4201 FR/TOP KEIN E-TEIL	DAVIO 55 T 55-4201 FR/TOP VOIR LISTE SEPARÉE
				HINWEIS ! IM DEFEKTFALL DER BILDROEHRE SENDEN SIE IHR GERAET AN IHRE REGIONALE KUNDENDIENSTSTELLE	ATTENTION ! SI LE TUBE IMAGE EST DEFECTUEUX, VEUILLEZ ENVOYER L'APPAREIL A VOTRE SERVICE APRES-VENTE LOCAL
0200.000		759550459700		GEH-VORDETEIL CORONA SILBER	BOITIER PARTIE AVANT
0201.000		191160133300		LAUTSPRECHER 16 OHM/BUCHSE 3POL	HAUT PARLEUR 16 OHM EMBASE 3P
0202.000		759550454400		LAUTSPRECHER 16 OHM 3W	HAUT PARLEUR 16 OHM 3W
0300.000		759550459600		GEH-RUECKTEIL VIVOGREY 21"	BOITIER ARRIERE 21"
0700.000 Δ		759550456500		SPULE ENTMAGNETISIERUN 21"	BOBOINE DE EEMAGNETISATION 21"
1311.000		759550459500		KNOPF PROGRAMM/LAUSTAERKE	BOUJON PROGRAMME/VOLUME
2100.000 Δ		759550450200		NETZKABEL M.DR.2,3M	CABLE DETEUR
2450.000		293031562000		FOLIE WAERMELEITEND/IC603	MICA/IC603
2500.000		296420625400		TP 751 C FERNBEDIENUNG	TP 751 C EMETTEUR
		720116000203		BEDIENUNGSANLEITUNG D/GB/F//E	MODE D'EMPLOI D/GB/F//E
		720100442000		SERVICE MANUAL F/GB	INSTRUCTION DE SERVICE F/GB



Es gelten die Vorschriften und Sicherheitshinweise gemäß dem Service Manual "Sicherheit", Mat.-Nummer 720108000000, sowie zusätzlich die eventuell abweichenden, landesspezifischen Vorschriften!



Il y a lieu d'observer les recommandations et les prescriptions de sécurité de l'Instruction de Service "Sécurité" Réf. N° 720108000000 ainsi que les prescriptions spécifiques à chaque pays!

ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN / SOUS RESERVE DE MODIFICATIONS

ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN / SOUS RESERVE DE MODIFICATIONS

POS. NR. N°POS.	MATERIAL-NR. REFERENCE	BEZEICHNUNG DESIGNATION
C 00506	759550458600	KONDENS 2,2NF500V-R5
C 00511	845299864700	ELKO 1000UF 20% 25V RM5 C
C 00515	759550458700	KONDENS 390NF250V-R15
C 00518	759550458900	KONDENS 8,2NF3,5%1,6KV
C 00522	845324218700	ELKO 1000UF 35V 105C RM5
C 00523	759902004300	ELKO GR5 10UF 250V 20%
C 00526	759550458800	KONDENS 1NF2KVR:15
C 00605	759550459000	KONDENS 220NF275V-AC
C 00607	851179381800	FOKO MKP336 2,0,1UF 20% 2
C 00611	759902001800	KONDENS. 1NF 1KV *T55-70T
C 00612	759902001800	KONDENS. 1NF 1KV *T55-70T
C 00615	853151068700	MKT 15 0,033UF 20% 630V
C 00618	759880523200	CER 470PF 2KV
C 00619	759880450800	KONDENS. 2,2NF 20% 250V
C 00621	845299864700	ELKO 1000UF 20% 25V RM5 C
C 00622	759880644200	KONDENS. 220PF 10% 2KV
C 00702	759902004300	ELKO GR5 10UF 250V 20%
C 00703	759902004300	ELKO GR5 10UF 250V 20%
C 00705	865009051900	KERKO HV A 2200PF 20% 2KV
D 00102	759880116200	DIODE BA 682
D 00103	759880116200	DIODE BA 682
D 00104	830921504500	DIODE 1N4148 AV619 -GA
D 00105	759550453300	SMD DIODE RB411D T146
D 00404	830953414900	MELF-DIODE LL 4148 TFK/IT
D 00405	830921504500	DIODE 1N4148 AV619 -GA
D 00406	830921504500	DIODE 1N4148 AV619 -GA
D 00501	725511823600	DIODE RF2007
D 00502	830920100500	DIODE BA157 AV619 -AMMO
D 00503	759880511100	DIODE RGP15J
D 00504	830920100500	DIODE BA157 AV619 -AMMO
D 00505	830921504500	DIODE 1N4148 AV619 -GA
D 00601	725511823600	DIODE RF2007
D 00602	830953414900	MELF-DIODE LL 4148 TFK/IT
D 00603	725511823600	DIODE RF2007
D 00604	725511823600	DIODE RF2007
D 00606	725511823600	DIODE RF2007
D 00607	830956550700	DIODE RGP10J/1N4937 MOT/G
D 00609	759550453500	DIODE RGB15D
D 00610	759550455400	DIODE RGP30MS
D 00701	830921503300	DIODE 1N4007 ITT/SES/TFK
D 00702	830920002100	DIODE BAV21 ITT/ TFK AV61
D 00703	830920002100	DIODE BAV21 ITT/ TFK AV61
D 00704	830920002100	DIODE BAV21 ITT/ TFK AV61
F 00101	759550458000	FILTER OFW K3958M
F 00102	759880407800	FILTER SAW OFWK9456M
F 00103	759550457600	SPULE 1UH K LAL03
F 00104	759880483400	FILTER MKT 40,4
F 00105	759902005600	CER.FIL. SFE 5,5 MB
F 00601	831562150300	SI 5X20 T2,5A H 250V
IC 00010	830520145300	IC 4053B/ 14053BCP
IC 00101	759550454300	IC NN5198K
IC 00102	759550454100	SMD IC TDA7056AT
IC 00103	759550459100	IC TDA9830
IC 00201	759550459200	SMD IC MC14551BDR2
IC 00401	759550459400	IC SDA555XFL
IC 00402	759550459300	SMD IC M24C08-WMN6
IC 00403	830546183600	IC TSOP1836/ TSOP4836
IC 00601	830533464600	IC TDA16846 SIE
IC 00602	759880752800	IC LM317T
IC 00603	759880752800	IC LM317T
IC 00604	759550454000	IC TDB7805CT
IC 00701	759550454200	IC TDA6107Q

POS. NR. N°POS.	MATERIAL-NR. REFERENCE	BEZEICHNUNG DESIGNATION
L 00001	759550452000	SPULE 50MHZ 600RPH-WB
L 00002	759550452000	SPULE 50MHZ 600RPH-WB
L 00003	759862006100	DR 0309 10UH 4-253T-15020
L 00101	759813083500	DR 0207 10UH 5% AX
L 00104	814052632600	DR AX 0411-GA 47UH 5%
L 00105	814052632600	DR AX 0411-GA 47UH 5%
L 00106	759550451600	SMD SPULE 1UH
L 00107	759550457700	SMD SPULE 2,2UH K0805
L 00401	814052641200	DR AX 0411 10UH 10% <<<
L 00402	814052641200	DR AX 0411 10UH 10% <<<
L 00403	814052641200	DR AX 0411 10UH 10% <<<
L 00501	759550451100	SPULE H-LIN 70UH
L 00502	759550451900	SPULE 2,2UH LAL04
L 00601	759550451200	FILTER LINE 27MH
L 00603	759550451800	SPULE 50UH
L 00604	759520307800	DR 0309 100UH 5% AX LAL03
L 00701	759550451500	SPULE 10UH R0814
LED 00000	759540365800	LED 5MM K-504HL ROT
P 00601	759550453100	REGLER 2,2KOHM
Q 00101	759813163300	QUARZ 4,433619 MHZ HC 18
Q 00102	759813163400	QUARZ 3,579545 MHZ HC 18
Q 00401	838224609600	QUARZ 6,0 MHZ Q 270/2A
R 00133	759550452800	WIDERST 2,2OHM1W
R 00509	759550458300	WIDERST 2,2OHM1/2W
R 00512	759550458300	WIDERST 2,2OHM1/2W
R 00521	759550458500	WIDERST 1,8OHM3W
R 00522	759550458100	WIDERST 22KOHM1/2W52MM
R 00526	759550452100	WIDERST 82OHM3W R:20
R 00530	759550458400	WIDERST 0,68OHM1W
R 00601	759550452500	WIDERST 3,9MOHM1W
R 00602	759550452400	WIDERST 1MOHM1W
R 00607	759550457500	WIDERST PTC 9OHM 2PIN
R 00608	759550453200	NTC WIDERST 5,1OHM
R 00612	759550452300	WIDERST 68KOHM1,5W
R 00615	759550452600	WIDERST 4,7MOHM1/2W
R 00620	759550458200	WIDERST 39KOHM5W52MM
R 00623	759550452700	WIDERST 0,1OHM0,4W
R 00640	759550453000	WIDERST 22OHM1/2W
SK 00101	759550450400	EURO-AV BUCHSENL.21POL/SW
SW 00401	759550451400	TASTSCHALTER
SW 00402	759550451400	TASTSCHALTER
SW 00403	759550451400	TASTSCHALTER
SW 00601	759550450300	NETZSCHALTER
T 00107	830100484800	SMD TRANS BC848B/ BC847B
T 00108	830100484800	SMD TRANS BC848B/ BC847B
T 00408	830100385800	SMD TRANS BC858B/ BC857B
T 00409	830100385800	SMD TRANS BC858B/ BC857B
T 00410	830100385800	SMD TRANS BC858B/ BC857B
T 00411	830100385800	SMD TRANS BC858B/ BC857B
T 00412	830100484800	SMD TRANS BC848B/ BC847B
T 00414	830100385800	SMD TRANS BC858B/ BC857B
T 00503	830100484800	SMD TRANS BC848B/ BC847B
T 00504	830100484800	SMD TRANS BC848B/ BC847B
T 00505	759550453800	SMD TRANS 2SK3065
T 00506	759550453900	TRANS BU808DFI
T 00601	759550453700	TRANS STP3NB60FP

POS. NR. N°POS.	MATERIAL-NR. REFERENCE	BEZEICHNUNG DESIGNATION
TR 00501	759550450900	TRAFODIODEN-SPLIT FBT20/21*
TR 00601	759550450700	TRAF0 SPERRWANDLER 20/21*
TU 00101	759550451300	TUNER UV1316/ALG-3
X 00005	759510457200	KOPFHOERERBUCHSE
X 00703	759550457800	BILDROHRFASSUNG ISHMO5S
ZD 00101	759550449100	Z-DIODE UZ6,2BSB
ZD 00501	759550453600	Z-DIODE MTZJ39B
ZD 00502	759550453600	Z-DIODE MTZJ39B
ZD 00503	759866515100	DIODE MTZ 9,1 B-T 77 HDMO
ZD 00601	759550453400	Z-DIODE UZT33V

POS. NR. N°POS.	MATERIAL-NR. REFERENCE	BEZEICHNUNG DESIGNATION
D 00102	759880116200	DIODE BA 682
D 00103	759880116200	DIODE BA 682
D 00104	830921504500	DIODE 1N4148 AV619 -GA
D 00105	759550453300	SMD DIODE RB411D T146
D 00404	830953414900	MELF-DIODE LL 4148 TFK/IT
D 00405	830921504500	DIODE 1N4148 AV619 -GA
D 00406	830921504500	DIODE 1N4148 AV619 -GA
D 00501	725511823600	DIODE RF2007
D 00502	830920100500	DIODE BA157 AV619 -AMMO
D 00503	759880511100	DIODE RGP15J
D 00504	830920100500	DIODE BA157 AV619 -AMMO
D 00505	830921504500	DIODE 1N4148 AV619 -GA
D 00601	725511823600	DIODE RF2007
D 00602	830953414900	MELF-DIODE LL 4148 TFK/IT
D 00603	725511823600	DIODE RF2007
D 00604	725511823600	DIODE RF2007
D 00606	725511823600	DIODE RF2007
D 00607	830956550700	DIODE RGP10J/1N4937 MOT/G
D 00609	759550453500	DIODE RGB15D
D 00610	759550455400	DIODE RGP30MS
D 00701	830921503300	DIODE 1N4007 ITT/SES/TFK
D 00702	830920002100	DIODE BAV21 ITT/ TFK AV61
D 00703	830920002100	DIODE BAV21 ITT/ TFK AV61
D 00704	830920002100	DIODE BAV21 ITT/ TFK AV61
F 00101	759550458000	FILTER OFW K3958M
F 00102	759880407800	FILTER SAW OFWK9456M
F 00103	759550457600	SPULE 1UH K LAL03
F 00104	759880483400	FILTER MKT 40,4
F 00105	759902005600	CER.FIL. SFE 5,5 MB
F 00601	831562150300	SI 5X20 T2,5A H 250V
IC 00010	830520145300	IC 4053B/ 14053BCP
IC 00101	759550454300	IC NN5198K
IC 00102	759550454100	SMD IC TDA7056AT
IC 00103	759550459100	IC TDA9830
IC 00201	759550459200	SMD IC MC14551BDR2
IC 00401	759550459400	IC SDA555XFL
IC 00402	759550459300	SMD IC M24C08-WMN6
IC 00403	830546183600	IC TSOP1836/ TSOP4836
IC 00601	830533464600	IC TDA16846 SIE
IC 00602	759880752800	IC LM317T
IC 00603	759880752800	IC LM317T
IC 00604	759550454000	IC TDB7805CT
IC 00701	759550454200	IC TDA6107Q

Es gelten die Vorschriften und Sicherheitshinweise gemäß dem Service Manual "Sicherheit", Mat.-Nummer 720108000000, sowie zusätzlich die eventuell abweichenden, landesspezifischen Vorschriften!



Il y a lieu d'observer les recommandations et les prescriptions de sécurité de l'instruction de Service "Sécurité" Réf. N° 720108000000 ainsi que les prescriptions spécifiques à chaque pays!

ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN / SOUS RESERVE DE MODIFICATIONS

ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN / SOUS RESERVE DE MODIFICATIONS